



Prasowacz parowy ElegantCare2500W z deską

Instrukcja Obsługi

Przed użyciem prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją (Produkt podlega materialnemu przedmiotowi w opakowaniu).

Droży użytkownicy,

Przed użyciem urządzenia do gotowania na parze należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, która zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

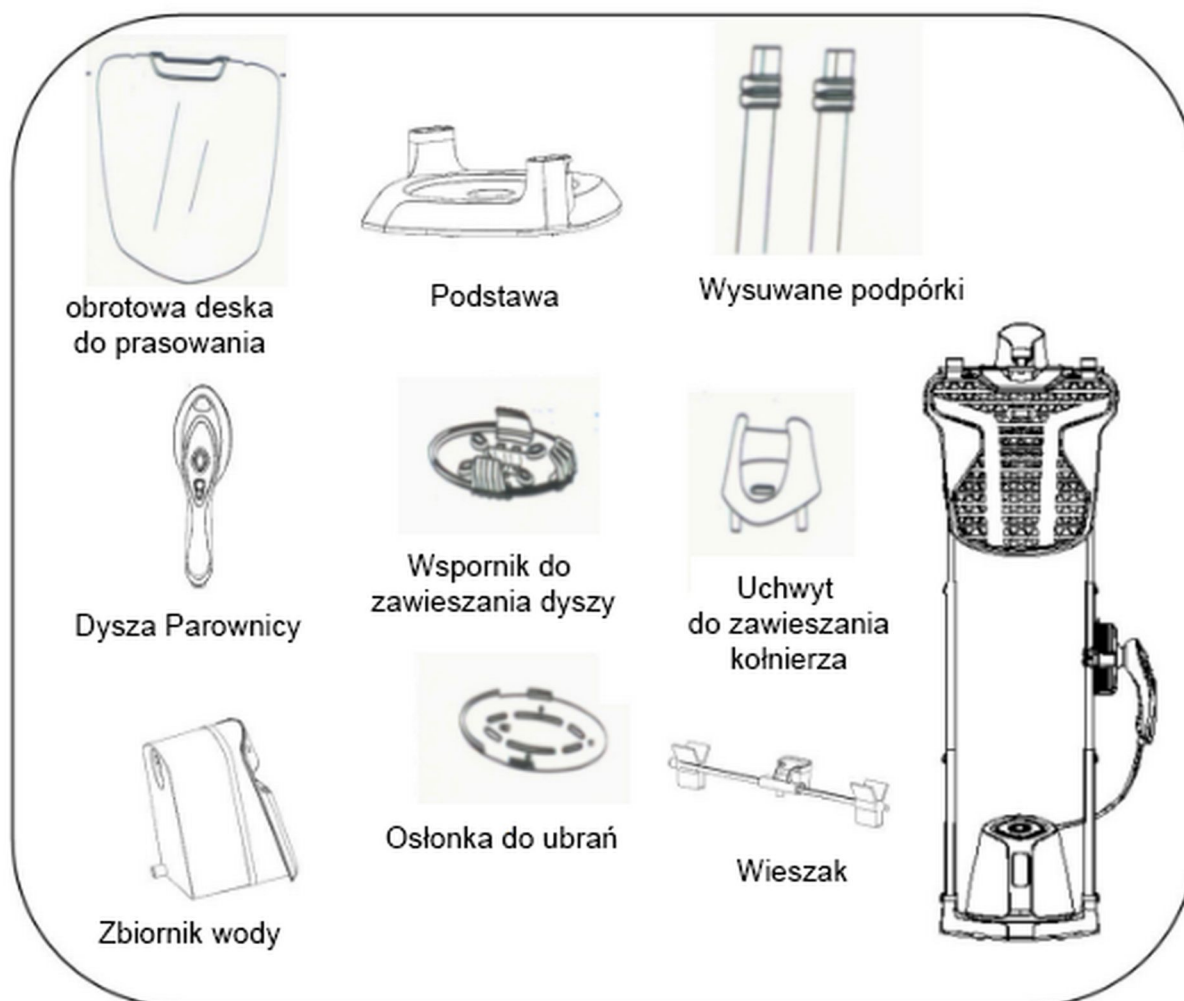
1. Proszę używać standardowego napięcia zasilania (AC220-240V, 50-60Hz). Podłączenie niewłaściwego napięcia może uszkodzić parownicę i spowodować unieważnienie gwarancji.
2. Nie udostępniaj zasilacza innym urządzeniom elektrycznym dużej mocy.
3. Aby uniknąć niebezpieczeństwa porażenia prądem, nie zanurzaj parownicy, wtyczki lub przewodu zasilającego w wodzie lub innej cieczy.
4. Podczas użytkowania parownicy należy jej nadzorować w całym procesie i nie powinna działać w sytuacji bez nadzoru.
5. Przed użyciem napełnij zbiornik wodą. Podczas użytkowania należy zwrócić uwagę na zmianę poziomu wody w zbiorniku na wodę.
6. Nie kłaść węża strumieniowego na ziemi płasko ani nie zginać. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, nie używaj urządzenia.
7. Zawsze utrzymuj wąż parowy i dyszę w pozycji powyżej pasa, aby ułatwić płynne rozpylanie pary, w przeciwnym razie mogą pojawić się rozpryski wody, nie wpychaj żadnych przedmiotów do węża parowego lub otworu.
8. Nie przecinaj, ani nie próbuj przedłużać węża parowego ani przewodu zasilającego.
9. Nie pozwól, aby dysza bezpośrednio stykała się z powierzchnią jakiegokolwiek przedmiotu lub przewodu zasilającego, gdy jest używana.
10. Zachowaj ostrożność na parę wydobywającą się z dyszy. Nie pozwalaj, aby para była skierowana bezpośrednio na jakąkolwiek osobę lub zwierzę i nie używaj urządzenia, gdy jest uszkodzone. Należy uważać na niebezpieczeństwo rozpryskiwania pary.
11. Nie używaj parownicy na płasko lub odwrotnie, ponieważ może to spowodować wypłynięcie gorącej wody.
12. Przed opróżnieniem zbiornika na wodę, oraz odstawieniem urządzenia, wyłącz urządzenie i odczekaj co najmniej 30 minut, aż całkowicie ostygnie.
13. Przed uzupełnieniem wody lub spuszczeniem wody, a także czyszczeniem lub nieużywaniem urządzenia, należy go wyłączyć i wyciągnąć korek.
14. Jest przeznaczony tylko do użytku w pomieszczeniach.
15. Upewnij się, że parownica działa z dala od materiałów łatwopalnych i chemikaliów.
16. Nie wlewaj gorącej wody ani żrącego detergentu do zbiornika na wodę, może to uszkodzić parownicę. Zdecydowanie zaleca się używanie miękkiej wody lub wody destylowanej.
17. Części dostarczane przez oryginalną fabrykę mają zastosowanie tylko do tego modelu parownicy. Każda nieoryginalna część może spowodować pożar, porażenie prądem lub uszkodzenie parownicy.
18. Osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych, umysłowych lub czynnościowych (w tym dzieci) lub braku doświadczenia i odpowiednich zdolności poznawczych nie są upoważnione do korzystania z urządzenia, chyba że uzyskają od swojego opiekuna jasne wskazówki dotyczące bezpiecznego korzystania i rozumieją zagrożenia z tego wynikające.
19. Nie używaj żadnego przedłużacza do urządzenia do gotowania na parze. Jeśli konieczne jest użycie przedłużacza, użyj przewodu powyżej 15A i nie używaj tego przedłużacza z innymi urządzeniami gospodarstwa domowego, ponieważ może to spowodować przegrzanie lub uniemożliwić elektryfikację, gdy jest poniżej 15A. Podczas korzystania z przedłużacza należy uważać, aby nie potknąć się lub nagle nie odłączyć przewodu.
20. Automatyczne otwory wentylacyjne odprowadzające parę znajdują się na spodzie głównego korpusu produktu, należy uważać na rozpylanie pary podczas użytkowania.
21. Zaleca się okresowe czyszczenie grzałki parownicy w celu usunięcia kamienia z węglanu wapnia i cząstek soli nagromadzonych na grzałce, a przed czyszczeniem wyciągnąć wtyczkę od zasilania.

22. Nie napełniaj zbiornika na wodę perfumami, środkiem do usuwania kamienia, środkiem do prasowania ani innymi chemikaliami, ponieważ te chemikalia nie mają zastosowania do produktu.

Uwaga!

1. Aby uniknąć porażenia prądem lub innych zagrożeń, należy wyłączyć parownicę z zasilania, gdy nie jest używana i przed czyszczeniem.
2. Jeśli produkt nie działa normalnie, lub jeśli wystąpiły jakiegokolwiek uszkodzenia, wycieki, takie jak upuszczenie lub uszkodzenie głowicy prasującej, linii zasilania, części wewnętrznej, złącza itp., naprawa lub element musi zostać wymieniony przez autoryzowanego specjalistę z punktu obsługi.
3. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta i autoryzowanego specjalistę, aby uniknąć jakiegokolwiek zagrożenia.

Spis części



Parametry produktu

Model: ElegantCare2500W

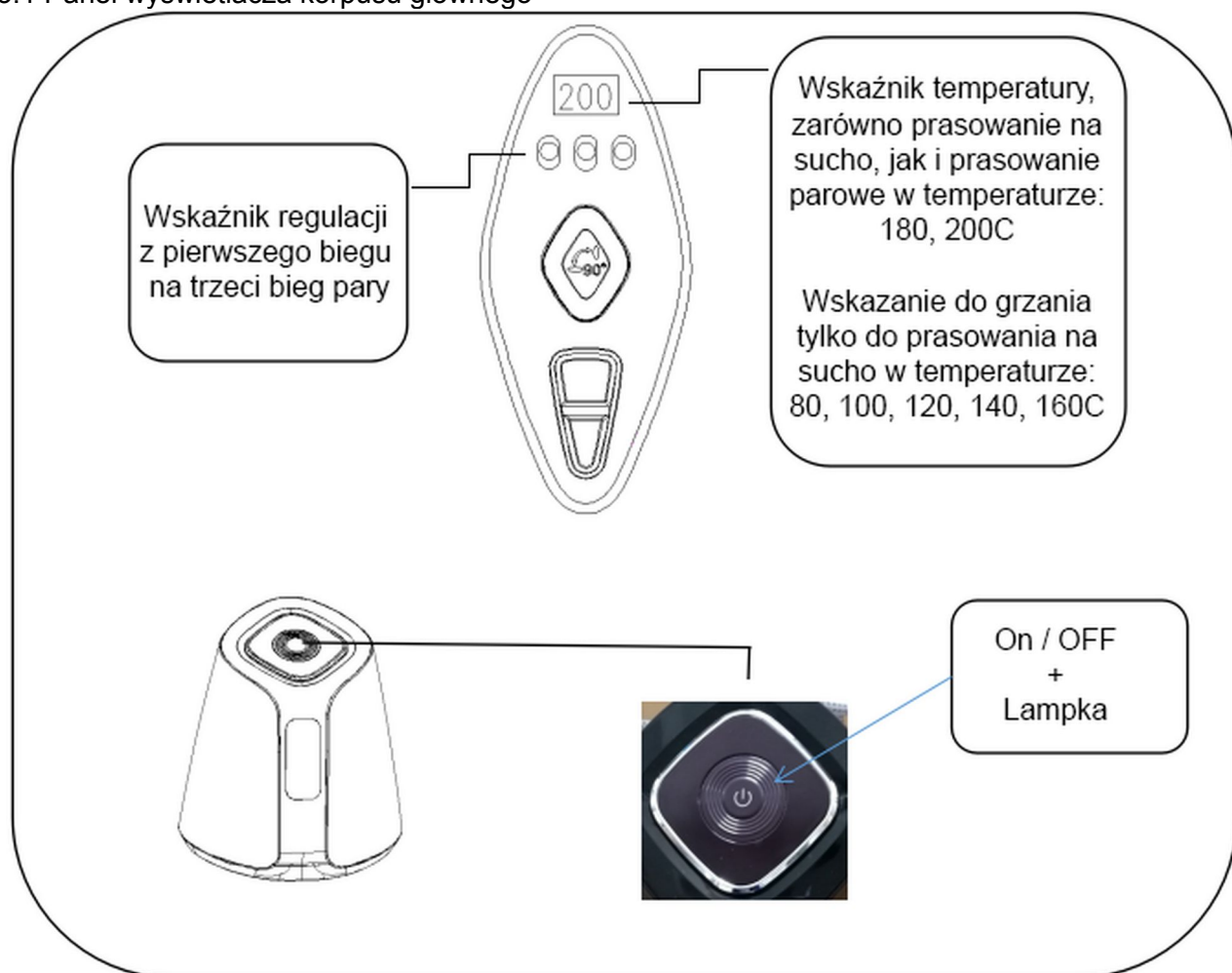
Pojemność zbiornika: 1.2L

Napięcie: 220-240V 50- 60Hz

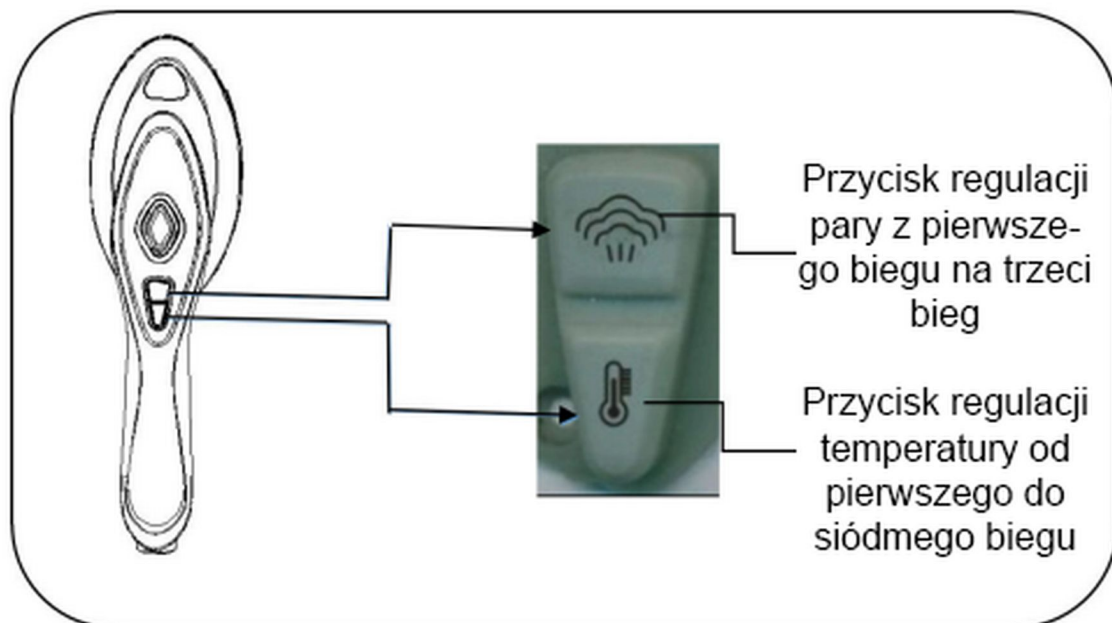
Moc wyjściowa: 2500W

Charakterystyka funkcjonalna

3.1 Panel wyświetlacza korpusu głównego

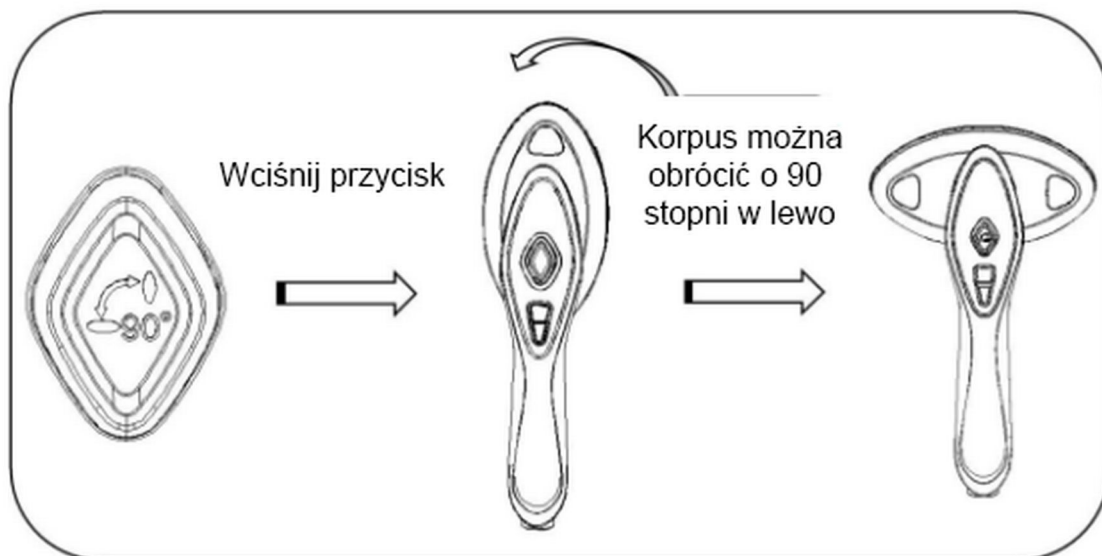


3.2 Funkcjonalne przyciski na uchwycie



3.3 Pokrętko dyszy

Przed użyciem dyszę można wyregulować zgodnie z wymaganiami dotyczącymi prasowania, a panel dysz można obrócić w lewo o 90 stopni, naciskając pokrętło.

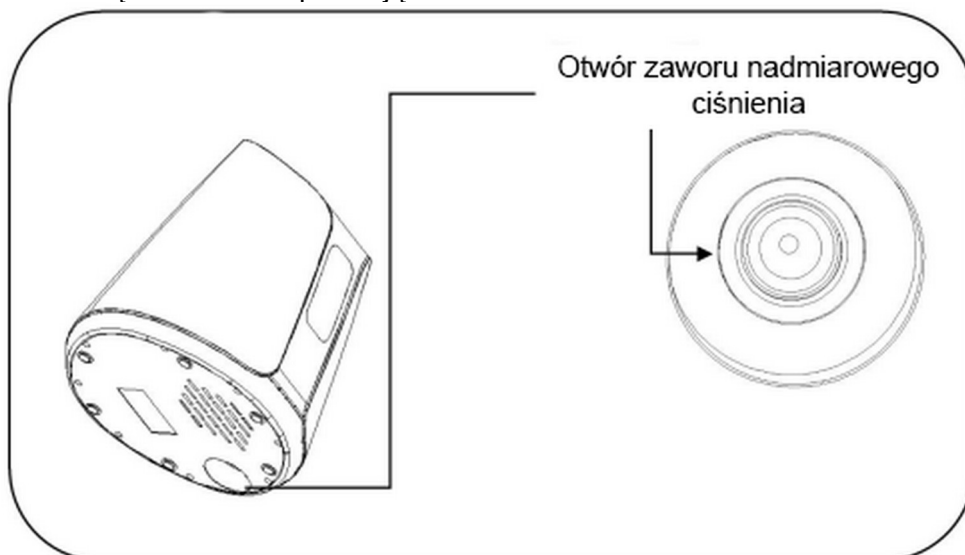


Uwaga!!

1. Jeśli temperatura dolnej płyty dyszy nie spada do temperatury pokojowej, nie należy regulować kąta dyszy, aby uniknąć poparzenia przez wysoką temperaturę.
2. Nie przeprowadzaj regulacji kąta podczas użytkowania, pod napięciem, lub bezpośrednio po użyciu, aby uniknąć poparzenia przez wysoką temperaturę.

Specyfikacja

Nadciśnieniowe urządzenie zabezpieczające



Gdy ciśnienie pary w korpusie grzewczym jest zbyt wysokie, nadciśnieniowe urządzenie zabezpieczające w dolnej części korpusu automatycznie zmniejszy ciśnienie.

Gdy produkt jest używany, należy zwrócić uwagę na rozpylanie pary o wysokiej temperaturze, aby uniknąć poparzenia przez wysoką temperaturę.

Nagrzewanie wstępne i czuwanie



Włącz zasilanie i wejdź w czas nagrzewania:
temperatura pierwszego biegu: około 15 sekund
temperatura siódmego biegu: około 40 sekund



Po zakończeniu wstępnego podgrzewania na przekładni parowej przez około 40 sekund, naciśnij przełącznik pary, aby wejść w stan pracy prasowania parowego.

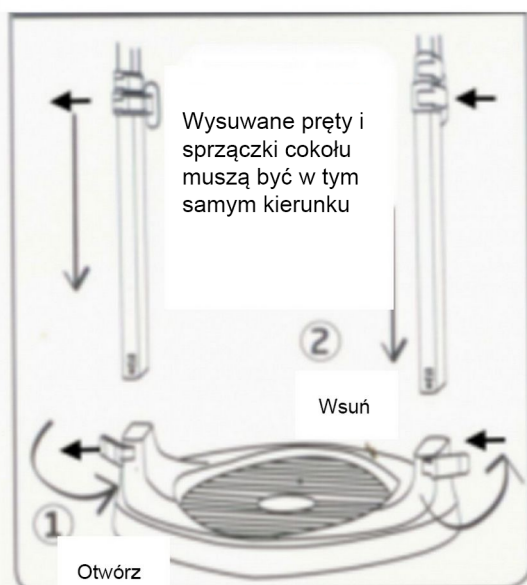


Maszyna automatycznie ode-
tnie zasilanie po 30 minutach
od włączenia

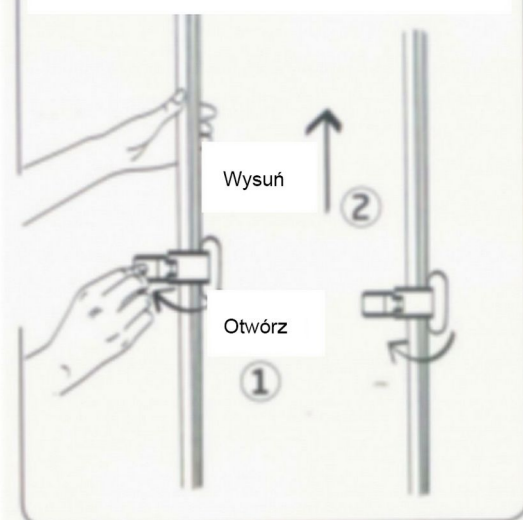
Montaż produktu

6.1 Montaż wieszaka na ubrania

Krok 1:
Odepnij ruchome klamry na dwóch końcach postumentu, włóż dwa wysuwane pręty



Krok 2:
Po rozłożeniu wysuwanych aluminiowych prętów i wyregulowaniu na odpowiednią wysokość zablokuj klamry.



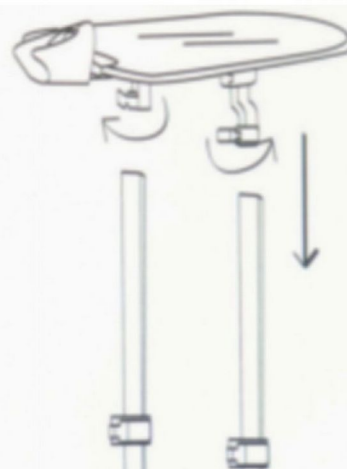
Krok 3:

Włóż uchwyt do zawieszania obroży w górnej części deski do prasowania.



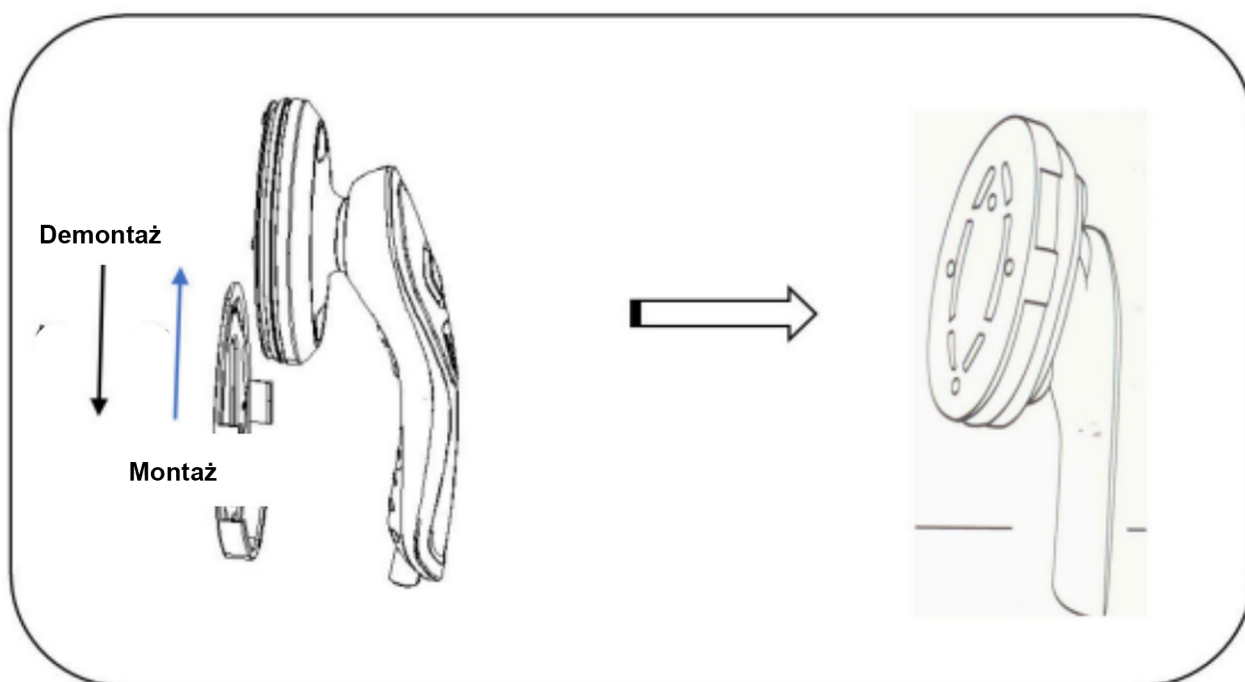
Krok 4:

Odepnij ruchome sprzączki po obu stronach płyty prasującej, a następnie zainstaluj ją wzdłuż górnej części wysuwanych prętów i zablokuj sprzączki

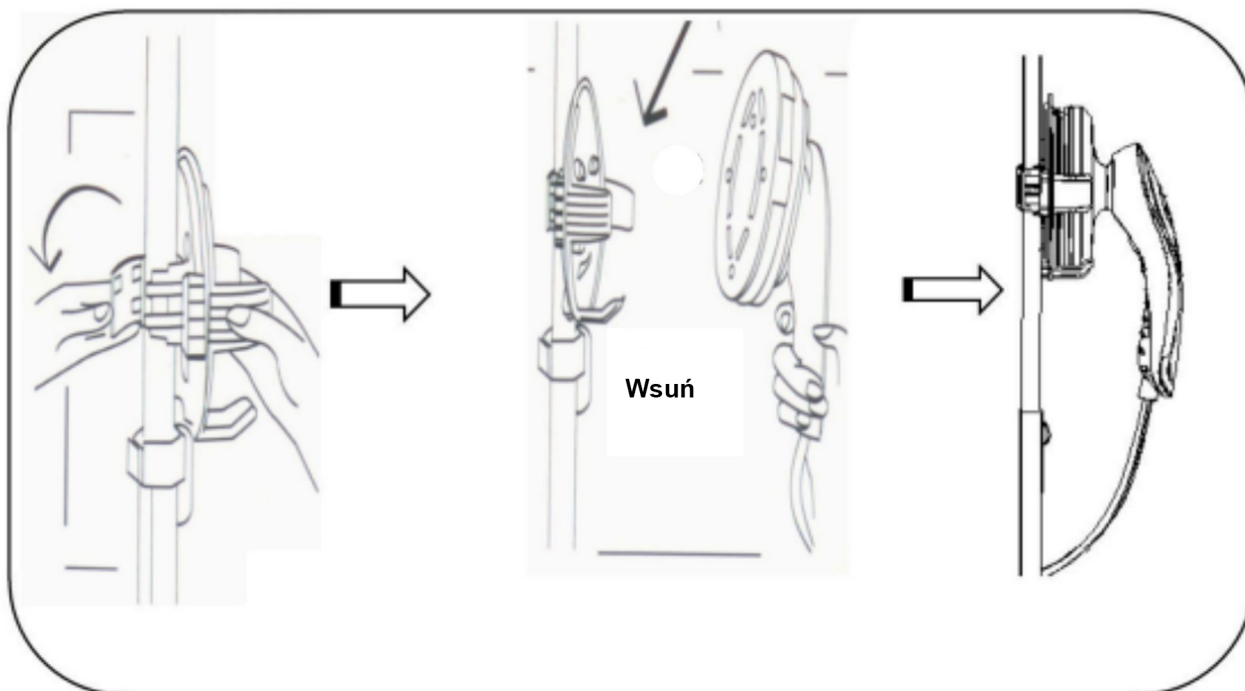


6.2 Instalacja korpusu głównego

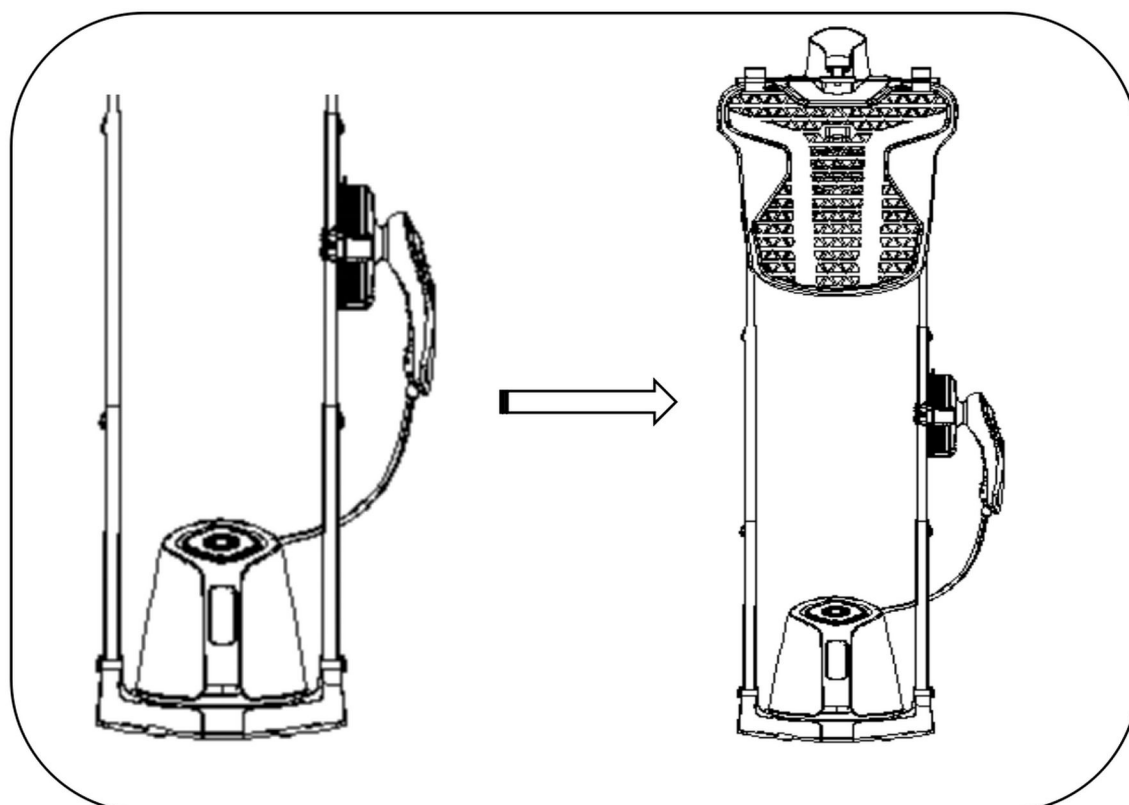
6.2.1 Zamontuj płaską deskę do prasowania w dyszy obrotowej;



6.2.2 Po wysunięciu wysuwanych prętów i wyregulowaniu na odpowiednią wysokość zablokuj sprzączkę i umieść dyszę obrotową w uchwycie do zawieszania dyszy.



6.2.3 Umieść korpus główny i montaż jest zakończony.

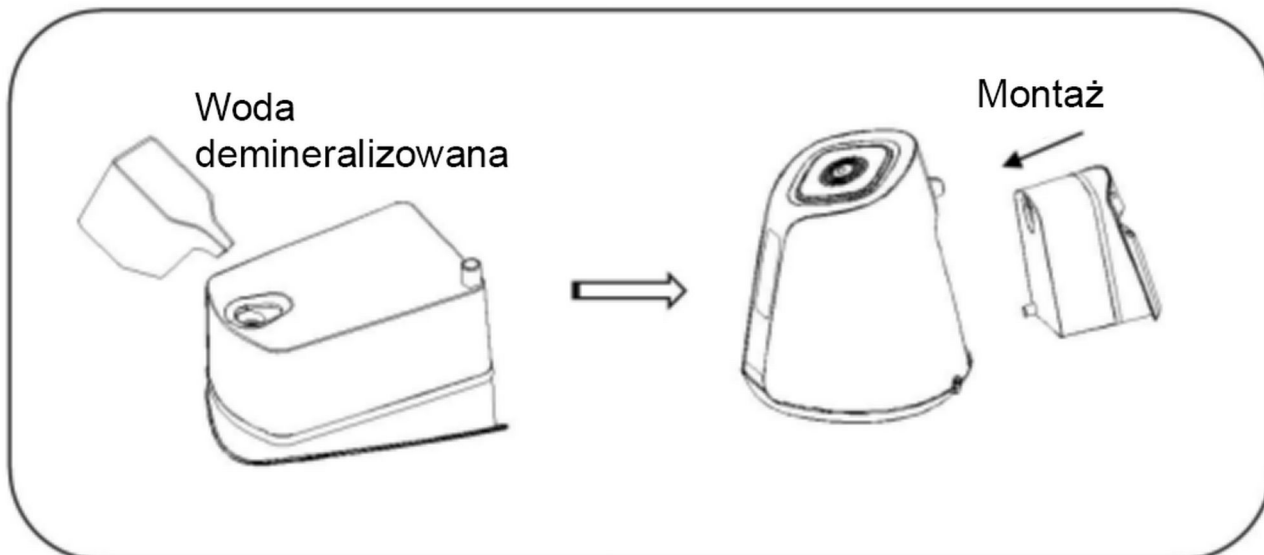


Instrukcja obsługi

7.1 Napełnianie wodą zbiornika na wodę

Otwórz korek wlewu wody, wlej około 1,2 l wody do zbiornika wody i mocno dociśnij korek zbiornika wody.

Wskazówka: W celu wypracowania maksymalnej wydajności i dłuższego czasu użytkowania, należy używać wody demineralizowanej.



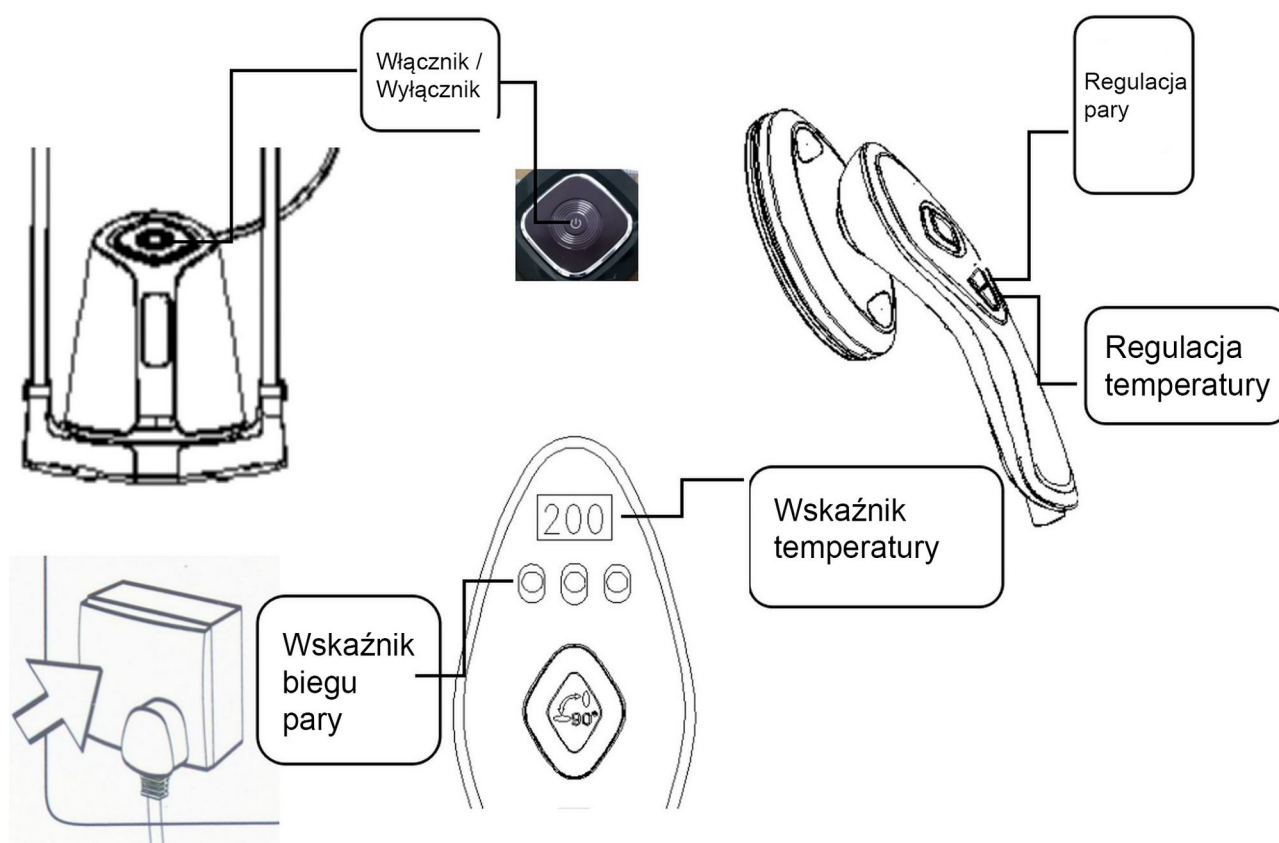
7.2 Elektryfikacja i podgrzewanie produktu

7.2.1 Włącz zasilanie, a korpus wyda brzęczący dźwięk.

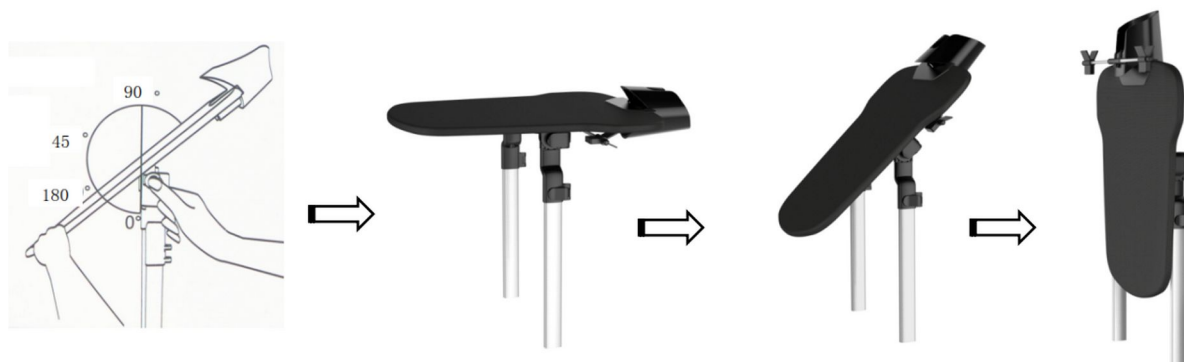
7.2.2 Naciśnij włącznik zasilania korpusu głównego przez około 1 sekundę, aby uruchomić parownicę, wyda brzęczący dźwięk, a kontrolka zasilania będzie włączona;

7.2.3 Po podłączeniu zasilania, najniższy bieg wskaźnika zmiany temperatury, jak pokazano na rysunku, miga (wskazując na proces wstępnego nagrzewania) i jest stale włączony po zakończeniu procesu wstępnego nagrzewania;

7.2.4 Zgodnie z wymaganiami prasowania, przekładnię parową i przełącznik zmiany temperatury można dowolnie ustawić, aby ustawić wymagany bieg;



7.3 Zmiana kąta nachylenia deski do prasowania



7.4 Prasowanie ubrań

7.4.1 Prasowanie parowe ubrań (obrócić dyszę o 90 stopni)

Ustaw temperaturę na 200 °C lub 180 °C, funkcja prasowania parowego nie może być używana na innych biegach temperaturowych. Przekładnia parowa może być ustawiana przez użytkownika według potrzeb, gdy kontrolka temperatury przestanie migać, naciśnij przycisk pary, aby przeprowadzić prasowanie. Podczas prasowania jedną ręką ciągnij prosto ubrania, które chcesz prasować, drugą trzymaj parownicę, przytykając otwory parowe do ubrań, wyprasować je od góry do dołu, przy grubszych ubraniach konieczne jest wielokrotne prasowanie.

7.4.2 Prasowanie ubrań

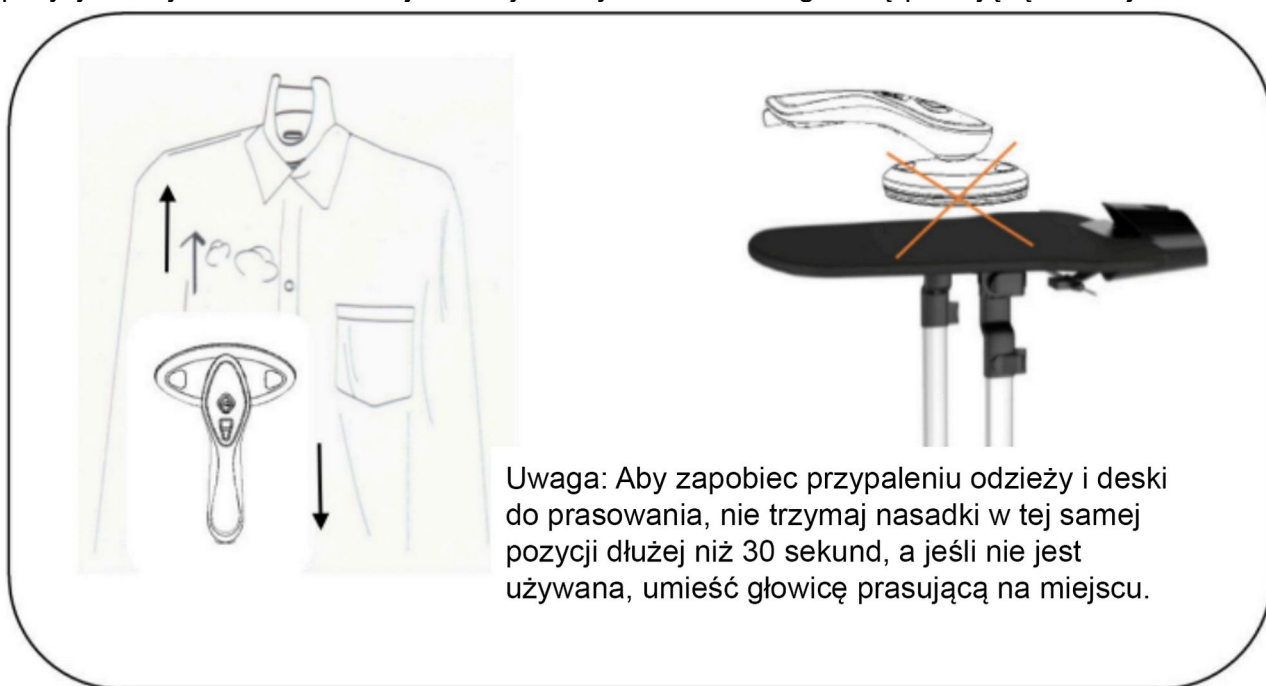
W zależności od prasowanej tkaniny ustawić odpowiednią temperaturę, położyć prasowaną tkaninę na desce do prasowania, rękoma powoli wygładzić zagniecenia, aby wyprasować kompleksowo w miejscu ze śladami zagięć powoli rozciągnąć ubrania rękoma i prasować powoli; Podczas prasowania zacznij powoli od małego miejsca do dużego, aby uniknąć zbędnych

zagnieceń, w międzyczasie prasuj zgodnie z różnymi materiałami tkaniny i normą temperatury na metce, do prasowania można wyścielać ściereczką lub ręcznikiem jeśli konieczne;

7.4.3 Odniesienie do prasowania ubrań

Temperatura prasowania	Tkanina i rodzaj odzieży	Identyfikacja prasowania odzieży
(Wysoka temperatura) 180-200°C	Bawełna, len i krótkie włókno	
(Średnia temperatura) 140-160°C	Jedwab, wełna, nylon, sztuczny jedwab	
(Niska temperatura) 80-120°C	Propylen, poliuretan i polipropylen.	
/	Jeśli na metce odzieży nie ma wskazań dotyczących prasowania, należy ściśle przestrzegać.	

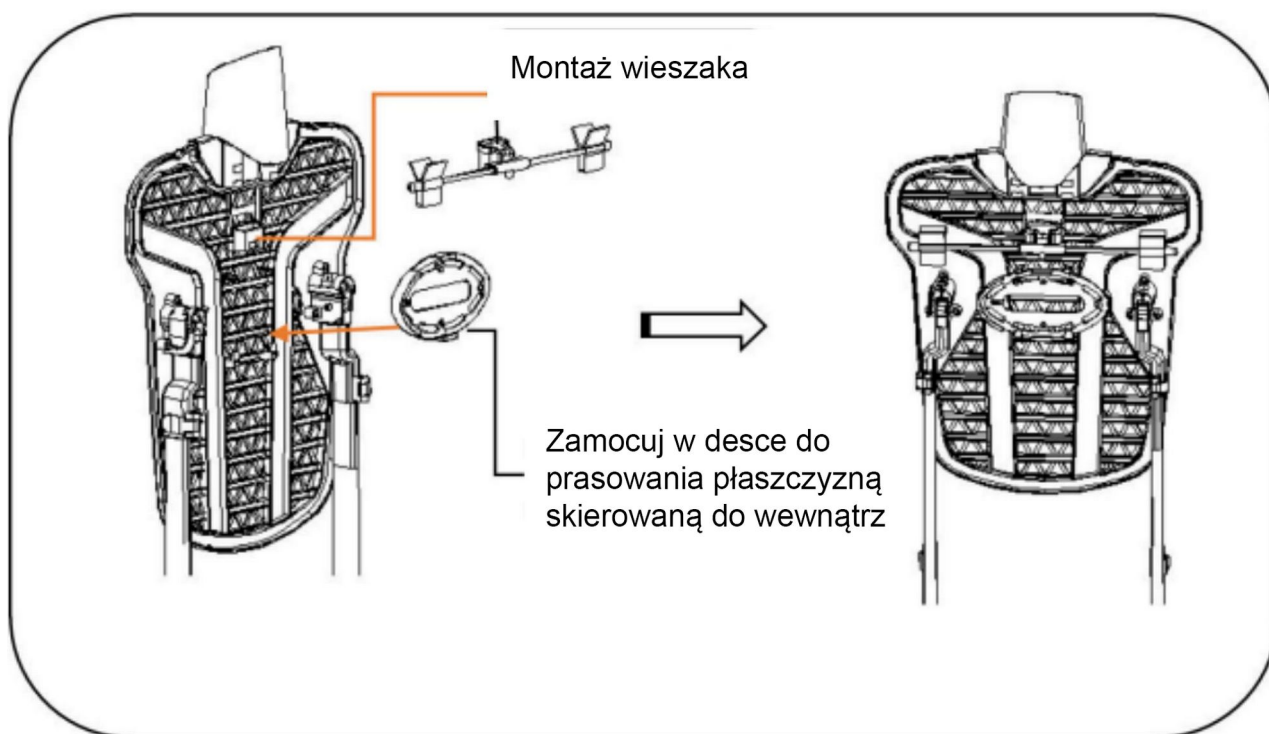
Uwaga: Aby zapobiec przypaleniu odzieży i deski do prasowania, nie trzymaj dyszy w tej samej pozycji dłużej niż 30 sekund, a jeśli nie jest używana, umieść głowicę prasującą na miejscu.



Wykorzystanie części akcesoriów

8.1 Korzystanie z klipsa do odzieży

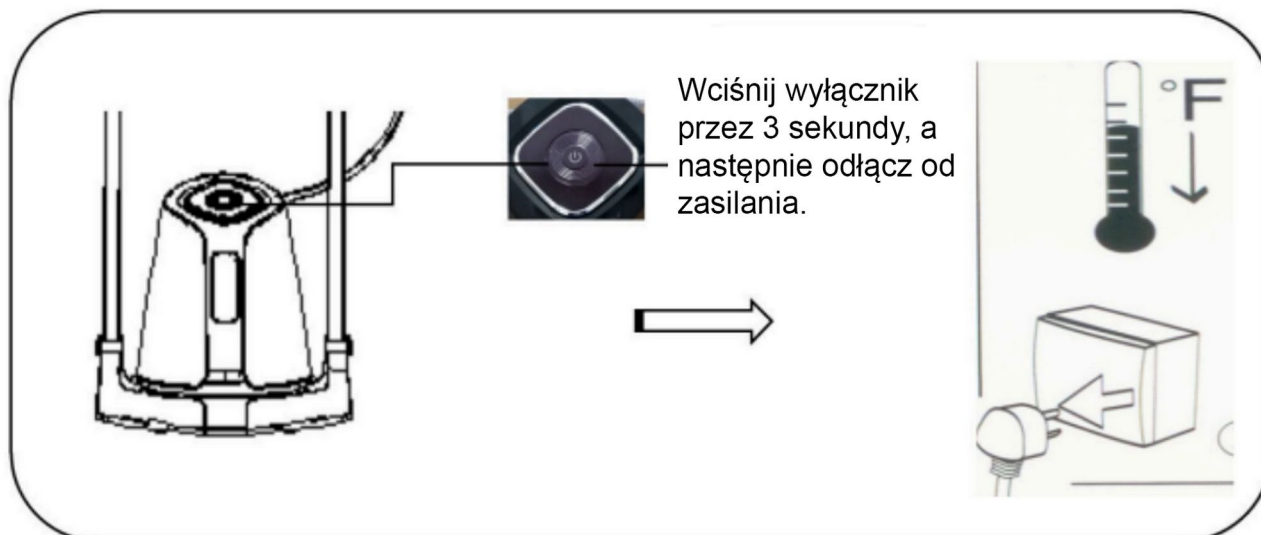
Prasując odzież w sposób wiszący, zamontuj klips do odzieży w uchwycie do zawieszania kołnierza, zaciśnij odzież, przesuwając klipsy po obu stronach zgodnie z rozmiarem prasowanych ubrań, a następnie wyprasuj ubrania;



Konserwacja i czyszczenie

9.1 Wyłączenie i chłodzenie

9.1.1 Naciśnij wyłącznik zasilania korpusu głównego przez 1 sekundę, korpus wyda brzęczący dźwięk, następnie parownica zostanie wyłączona, kontrolka zasilania jest WYŁĄCZONA, wyciągnij wtyczkę zasilania i odczekaj co najmniej 30 minut, aż parownica ostygnie.



9.2.1 Częstym problemem jest odkładanie się kamienia w komorze parowej grzałki po długotrwałym korzystaniu z wody wodociągowej. Metodą redukcji kamienia jest użycie wody filtrowanej, wody demineralizowanej lub wody destylowanej, przy czym zaleca się przeprowadzanie zabiegów odkamieniania co najmniej dwa razy w roku.

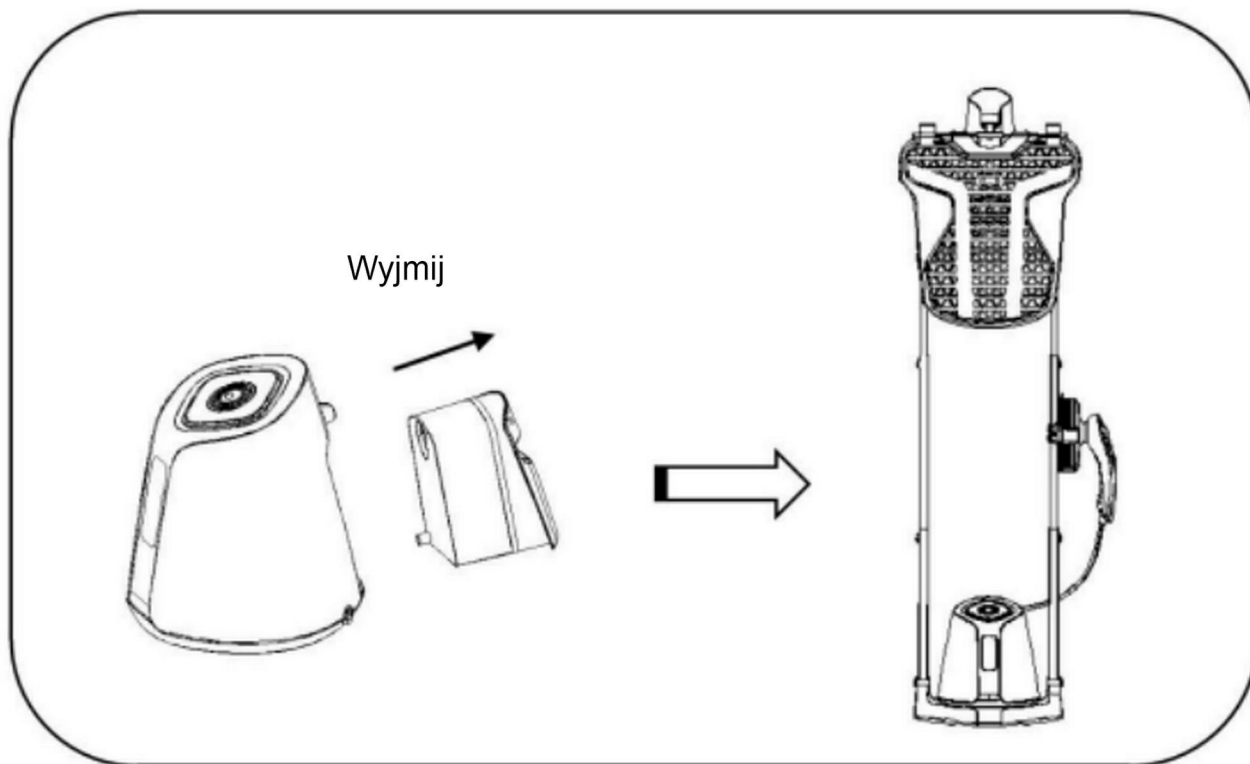
9.2.2 W przypadku, gdy nie ma warunków do użycia wody oczyszczonej, kamień można zmniejszyć wykonując co najmniej raz w miesiącu następujące czynności:

- A. Upewnij się, że zasilanie urządzenia jest odłączone, oraz jest całkowicie schłodzony;
- B. Wlej ocet i wodę w proporcji 1:2 do zbiornika na wodę;

C. Po podłączeniu do zasilania i zakończeniu ogrzewania, włącz przełącznik pary, aby stale rozpylać parę przez 5 minut, następnie wyłącz przełącznik pary i uzupełnij świeżą wodą, jeśli skończy się w zbiorniku;

D. Usuń zmieszaną wodę pozostałą w zbiorniku. Użyj świeżej wody, aby wyczyścić ocet pozostający w zbiorniku, aż zniknie zapach octu. Napełnij czystą wodą, aby ponownie użyć po 1 godzinie.

9.2.3 Wyjmij zbiornik na wodę, opróżnij zbiornik na wodę i ustaw wysuwane pręty na miejscu, aby ułatwić przechowywanie.



Uwagi do konserwacji

1. Zdejmij szczotkę parową z głowicy parowej, a następnie wyczyść wilgotną szmatką.
2. Nie używaj szorstkich lub ściernych detergentów ani rozpuszczalników.
3. Nie moczyć parownicy w wodzie lub innym płynie.
4. Nie pozwól mu spaść, nie rzucaj, ani nie próbuj go zginać.
5. Nie próbuj demontować ani rozkładać urządzenia.
6. Opróżnij zbiornik na wodę po każdym użyciu.
7. Nie przechowywać urządzenia elektrycznego w wilgotnym miejscu.
8. Nie zbliżaj się do źródła ciepła ani nie wystawiaj urządzenia elektrycznego na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
9. Zawsze upewnij się, że wylot pary jest czysty oraz nie ma kamienia ani niedrożności.
10. Zaleca się przechowywanie parownicy w pozycji pionowej w pozycji płaskiej.



Nie traktuj zełomowanego urządzenia elektrycznego jako niesklasyfikowanego odpadu miejskiego, oddaj je do oficjalnie wyznaczonego punktu recyklingu. Ułatwia to ochronę środowiska.

Wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów

Problem	Możliwe rozwiązanie
Nie nagrzewa się.	● Sprawdź, czy wtyczka jest prawidłowo podłączona. ● Sprawdź zasilanie i włącz je.
Ma mało pary lub nie wytwarza pary.	● Sprawdź, czy zbiornik na wodę jest prawidłowo zainstalowany. ● Czy zbiornik na wodę jest napełniony odpowiednią ilością wody. ● W zbiorniku na wodę znajduje się kamień lub nieczystości, należy odkamienić.
Ze zbiornika wycieka woda.	● Upewnij się, że woda nie przekracza najwyższego poziomu. ● Upewnij się, że wlot wody w zbiorniku na wodę jest prawidłowo zamknięty. ● Zgodnie z dołączoną instrukcją obsługi, parowiec należy zawsze utrzymywać w pozycji pionowej.
Gdy parownica działa, słychać wyraźne brzęczenie lub odgłos pompowania.	● Sprawdź poziom wody; a jeśli nie ma wody lub poziom wody jest niski, napełnij zbiornik wodą.
Unikaj przebarwień metalowych akcesoriów na ubraniach.	● Nie używaj parownicy bezpośrednio na metalowych akcesoriach. ● Rozważnie używaj pary, gdy w otoczeniu znajdują się jakieś metalowe akcesoria.
Pachnie przypaloną tkaniną.	Sprawdź, czy jest używany zgodnie z normą temperatury na metce odzieży i użyj ręcznika;
Podczas rozpylania pary pojawia się biały proszek.	Nie jest to minerał w wodzie i nie jest to nienormalne. Jeśli jest przymocowany do ubrania, delikatnie zeskrob i odwróć.

Deklaracja CE

Malis B. Machoński sp. k. Deklaruje że urządzenie Maltec Prasowacz parowy ElegantCare2500W z deską spełnia wszelkie wymogi dotyczące dyrektywy EC 2014/30/EU oraz spełnia następujące standardy:

EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Importer:

Malis B. Machoński sp. k.
ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo
62-081 Przeźmierowo
www.maltec.pl

Bartosz Machoński



ElegantCare2500W steam ironer with a board

Instruction Manual

Before use, please carefully read the manual (The product is subject to material object in the package).

Dear users,

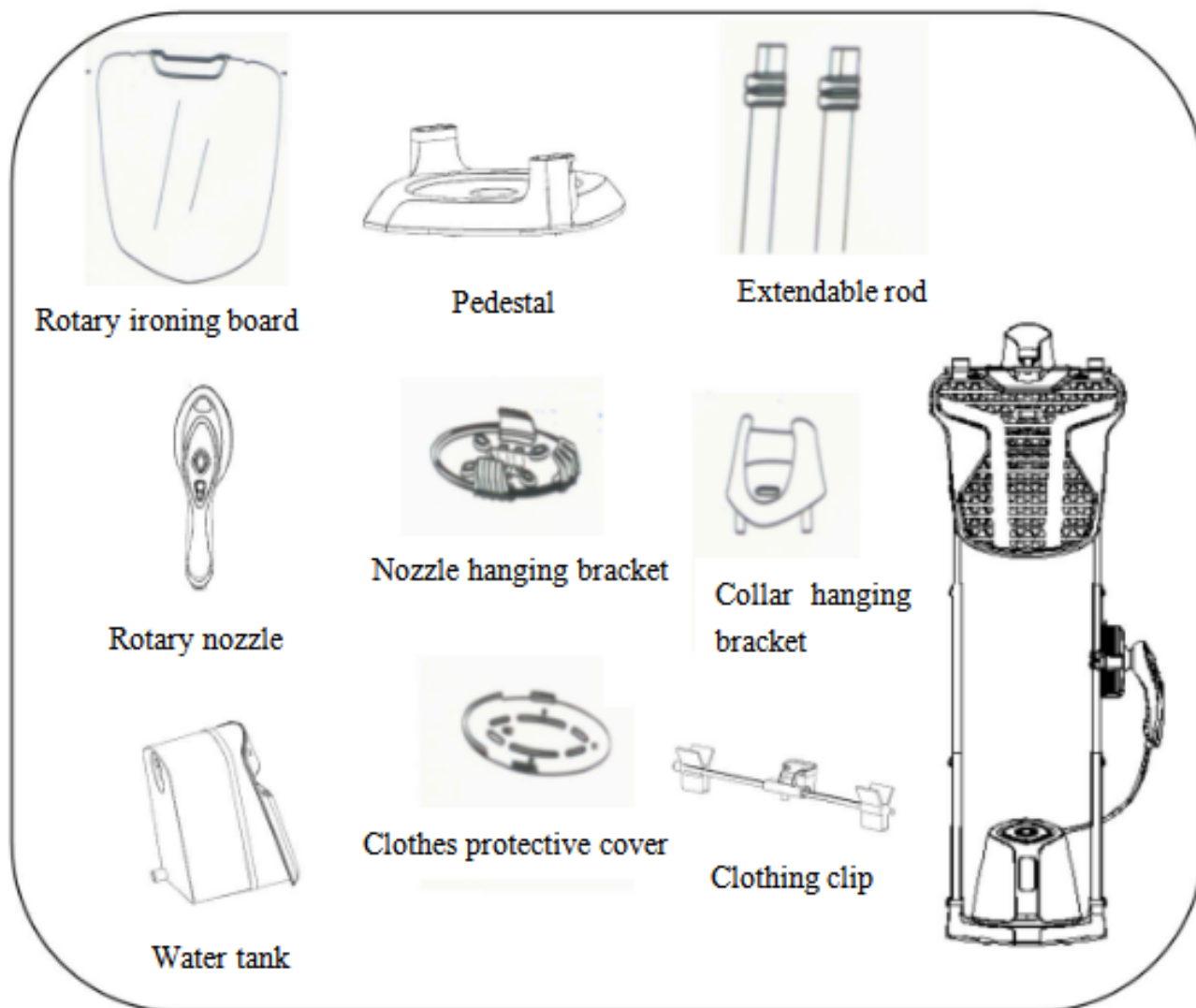
Before using the steamer, please carefully read the operating manual, which provides important safety guidelines.

1. Please use standard supply voltage (AC220-240V, 50-60Hz). The connection of incorrect voltage may damage the steamer and cause invalidation of the warranty.
23. Do not share a power supply with any other high-power electrical appliance.
24. In order to avoid the danger of any electric shock, do not leave the steamer, the power plug or the power line in water or other liquid.
25. During use of the steamer, it must be supervised in the whole process, and it should not operate in the situation without any supervision.
26. Before using, please fill the water tank with water. During the use, please note the change in water level of the water tank.
27. Do not place the steam hose on the ground flatwise or bend the hose. If the power line is damaged, do not use the steamer.
28. Always keep the steam hose and the nozzle in the position above the waist to facilitate smooth spraying of steam, otherwise there may be purrs, and do not stuff any object into the steam hose or the opening.
29. Do not cut or attempt to extend the steam hose or the power line.
30. Do not make the nozzle directly contact the surface of any object or the power line when it is in use.
31. Take care of steam sprayed from the nozzle. Do not enable steam to directly point to any person or animal, and do not use the steamer when it is damaged. Please be careful of the danger of steam spraying.
32. Do not use the steamer flatwise or in an inverse manner, otherwise it may cause hot water to flow out.
33. Before evacuating the water tank and the water storage tank as well as storing the steamer, shut down the steamer and wait at least for 30 minutes until it is completely cooled.
34. Before refilling water or draining water as well as cleaning or not using the steamer, please shut down it and pull out the plug.
35. It is only for indoor use.
36. Please ensure that the steam is far away the flammable materials and the chemicals.
37. Do not fill with hot water or corrosive detergent into the water tank, otherwise it may damage the steamer. It is highly recommended to use soft water or distilled water.
38. The parts supplied by the original factory are only applicable to this steamer. Any part supplied by a non-original factory may cause a fire, electric shock or damage to the steamer.
39. Any person with reduced physical, sensory, mental or action capabilities (including children) or lack of experience and relevant cognition is not recommended to use the steamer, unless he obtains clear directions of safely using the steamer from his guardian.
40. Do not use any extension cord for the steamer. If an extension cord must be used, please use a wire above 15A, and do not share this extension cord with other home appliances, since it may cause overheat or incapability of electrification when it is below 15A. When using the extension cord, please take care not to trip or suddenly unplug the wire.
41. Automatic steam exhaust vents are provided on the bottom of the main body for the product, please be careful of steam spraying during use.
42. It is recommended to periodically clean the heater of the steamer so as to remove scale of calcium carbonate and the salt particle type accumulated on the heating body in the steamer, and pull out the plug before cleaning.
43. Do not fill the water tank with perfume, scale remover, ironing agent or other chemicals, since these chemicals are not applicable to the product.

Warning

4. In order to avoid the electric shock or other hazards, please shut down the steamer when it is not used and cleaned.
5. If the product cannot work normally or if there is any damage, leakage, etc., such as dropping or damage to the ironing head, the power line of an internal part, the connector, etc., it must be replaced by the professional of the after-sales service point designated by our company.
6. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer and the professional of the maintenance department or the similar department thereof in order to avoid any hazard.

Product Components



Product Parameters

Model No.: ElegantCare2500W

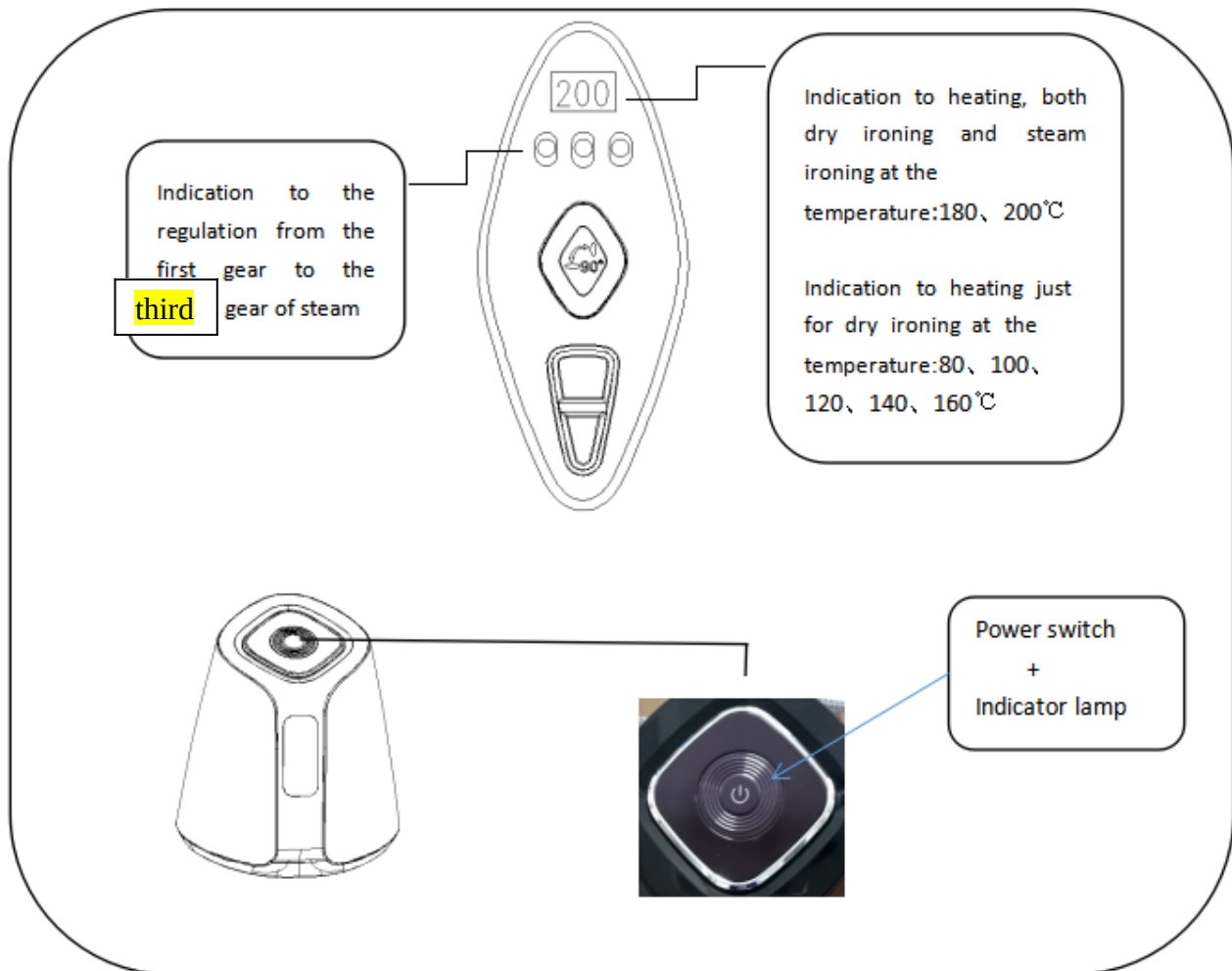
Capacity of water tank: 1.2L

Voltage: 220-240V 50- 60Hz

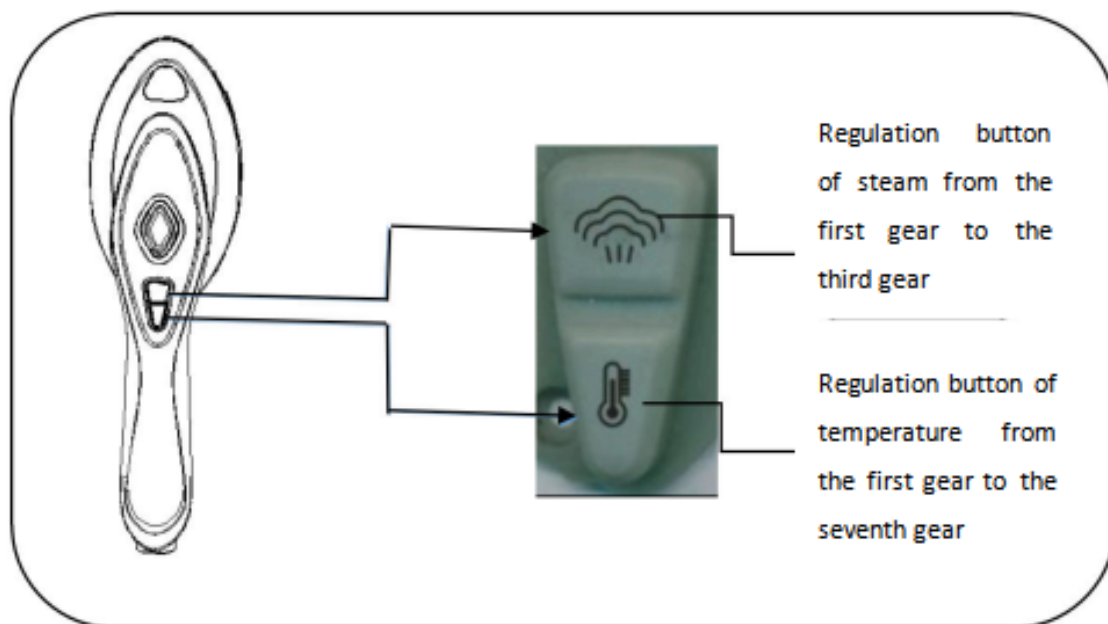
Output power: 2500W

Functional Characteristics

3.1 Display panel of main body

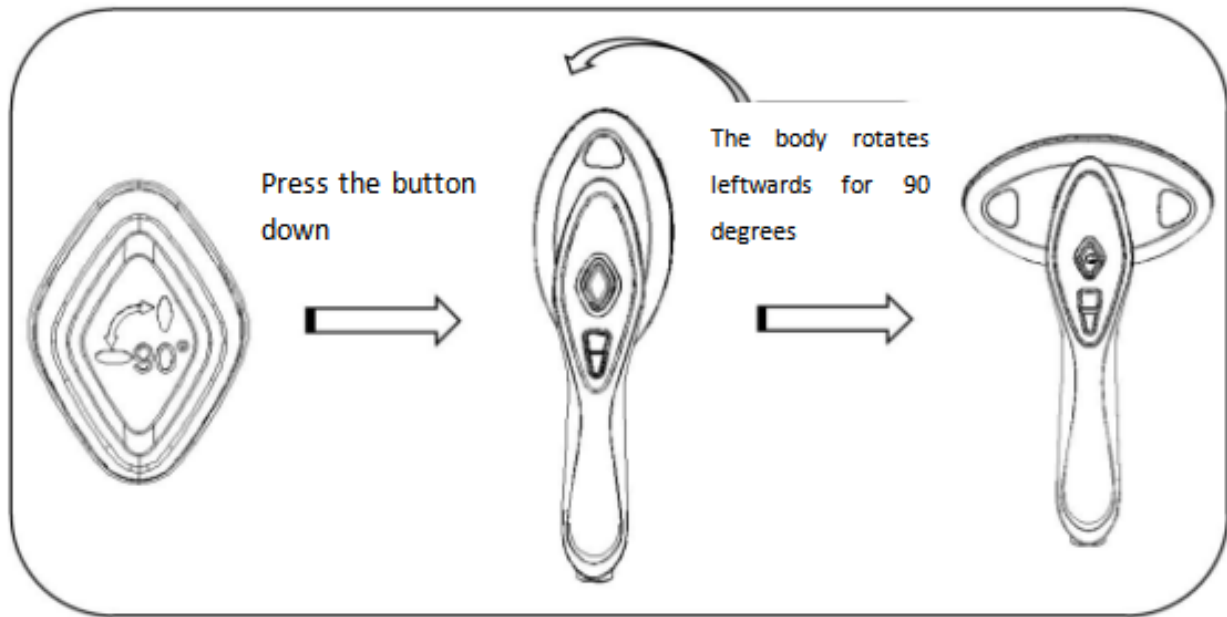


3.2 Functional buttons on handle



3.3 Knob of nozzle

Before using, the nozzle can be adjusted according to the ironing requirements, and the nozzle panel can be rotated leftwards for 90 degrees by press the knob.

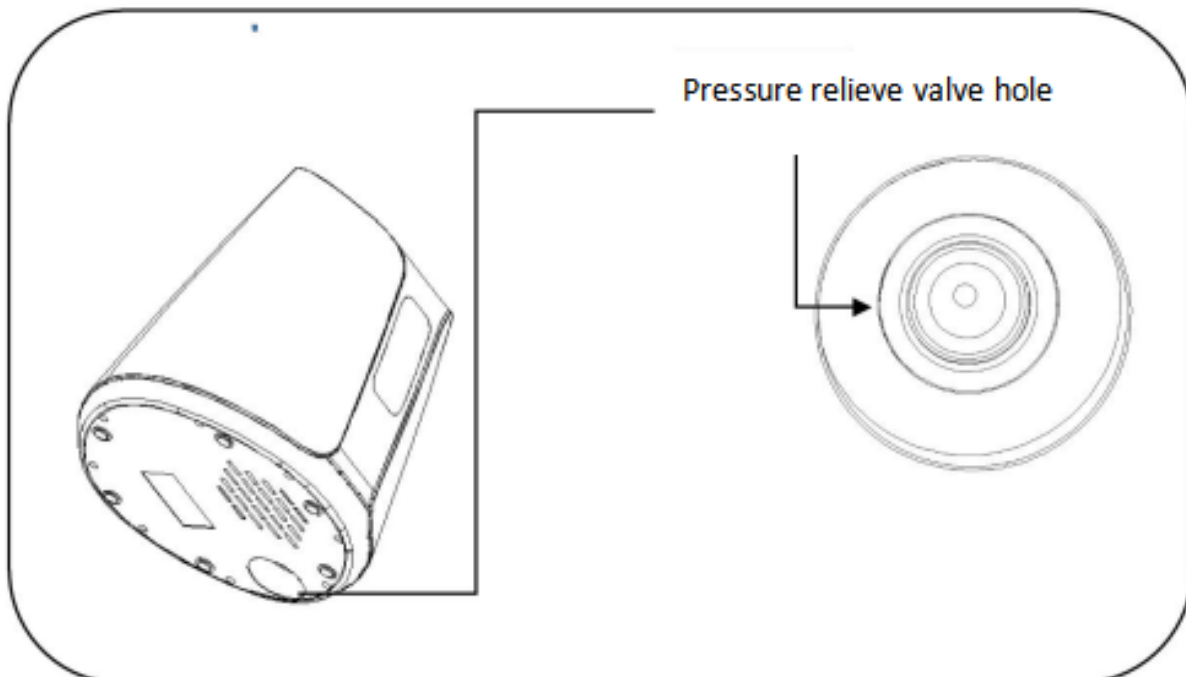


Warning!!

3. If the temperature for the bottom plate of the nozzle does not reduce to the room temperature, do not adjust the nozzle angle so as to avoid burning by high temperature.
4. Do not carry out angle adjustment in electrified use or immediately after use to avoid burning by high temperature.

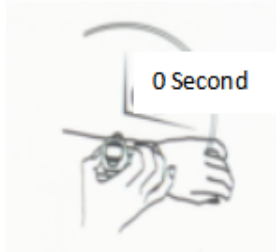
Functional Characteristics

Safety pressure relief device

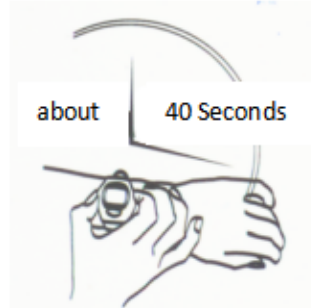


When steam pressure in the heating body is over-high, the safety pressure relief device in the bottom part of the main body will automatically relieve pressure.
When the product operates, pay attention to the spraying of high-temperature steam so as to avoid burning by high temperature.

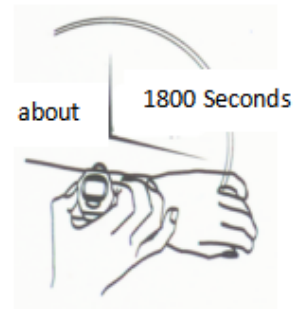
Pre-heating and Standby



Switch on the power and enter into the preheating time:
First-gear temperature: approximate 15 seconds
Seventh-gear temperature: approximate 40 seconds



After finishing preheating at the steam gear for about 40 seconds, press the steam switch to enter into the steam ironing working status;



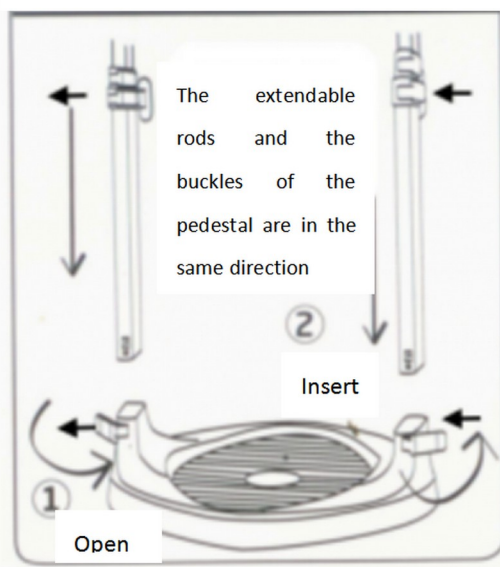
The machine will automatically cut off the power supply after 30 minutes power on.

Assembly of Product

6.1 Assembly of clothes hanging bracket

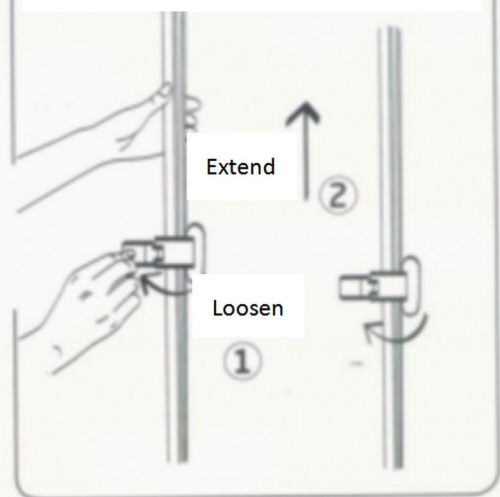
Step 1:

Unbuckle the movable buckles on two ends of the pedestal, insert the two extendable rods



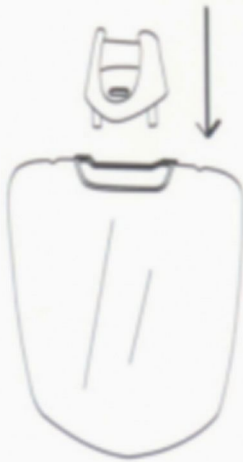
Step 2

After extending the extendable aluminum rods and regulate to the appropriate height, lock the buckles.

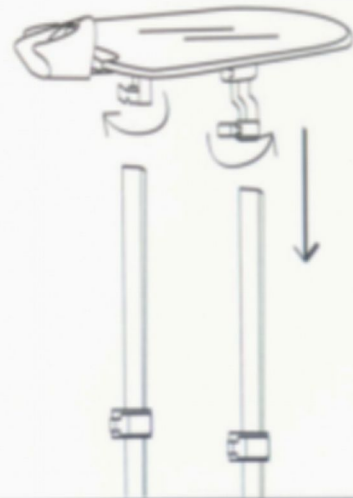
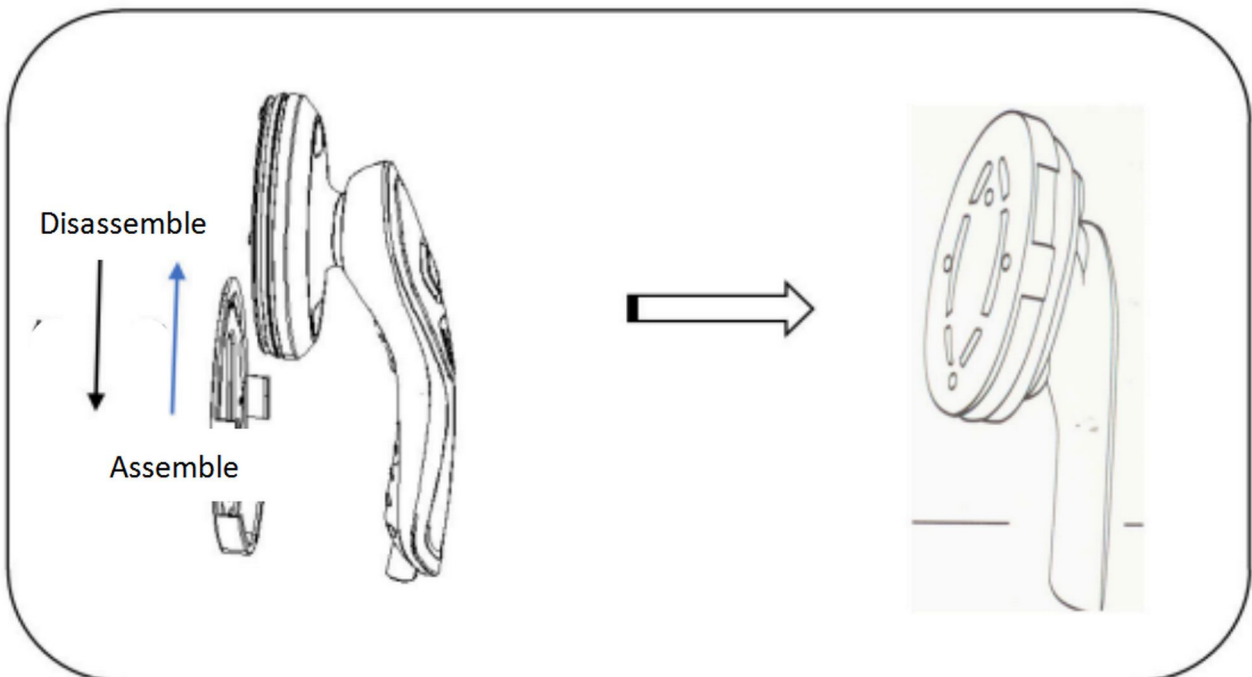


Step 3

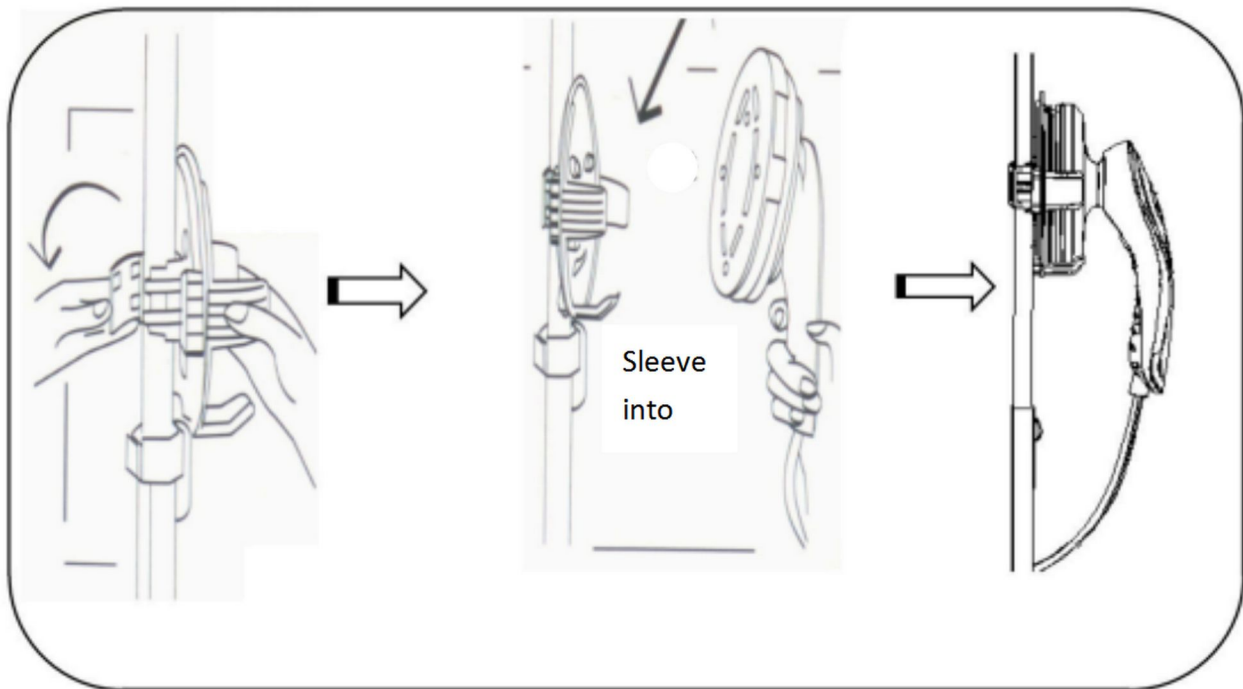
Insert the collar hanging bracket into the top of the ironing board.

**Step 4**

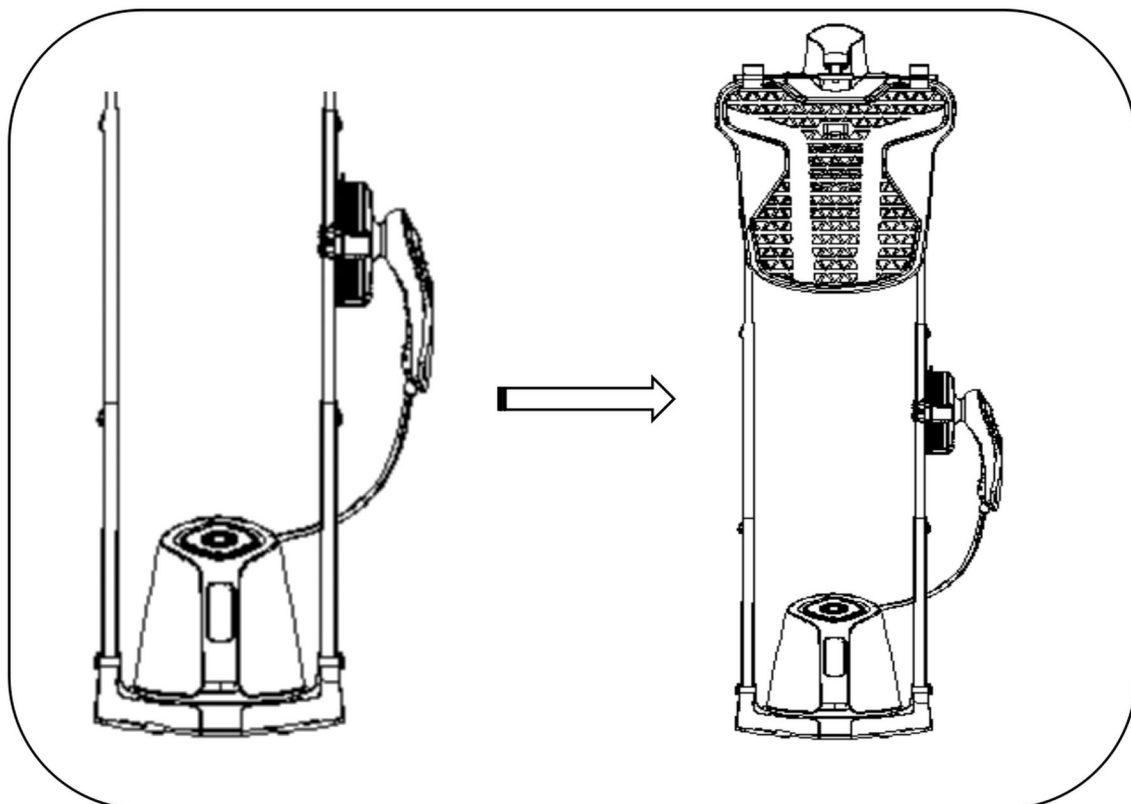
Unbuckle the movable buckles on two sides of the ironing plate, then install it along the top of the extendable rods, and lock the buckles.

**6.2 Placement of main body****6.2.1 Install the flat ironing board into the rotary nozzle;**

6.2.2 After extending the extendable rods and regulating to the appropriate height, lock the buckle, and place the rotary nozzle into the nozzle hanging bracket.



6.2.3 Place the main body, and the installation is finished.

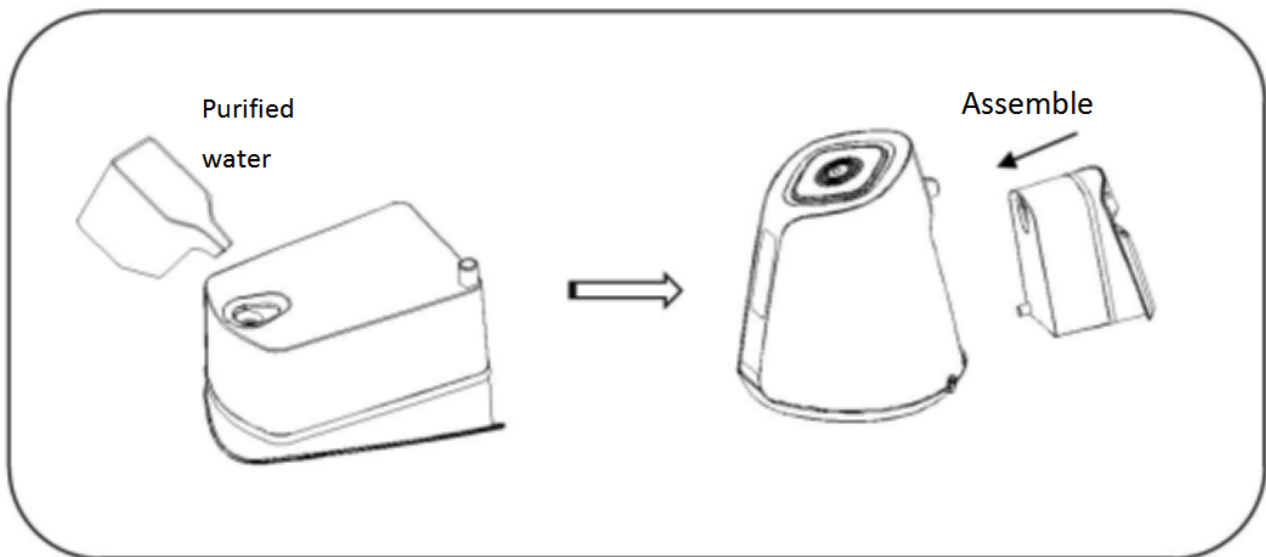


Operating Guide

7.1 Water filling of water tank

Open the water filling plug, fill about 1.2L water into the water tank, and tightly press the plug of the water tank.

Warm tips: In order to elaborate the maximum performance and realize a longer service time, please use purified time.



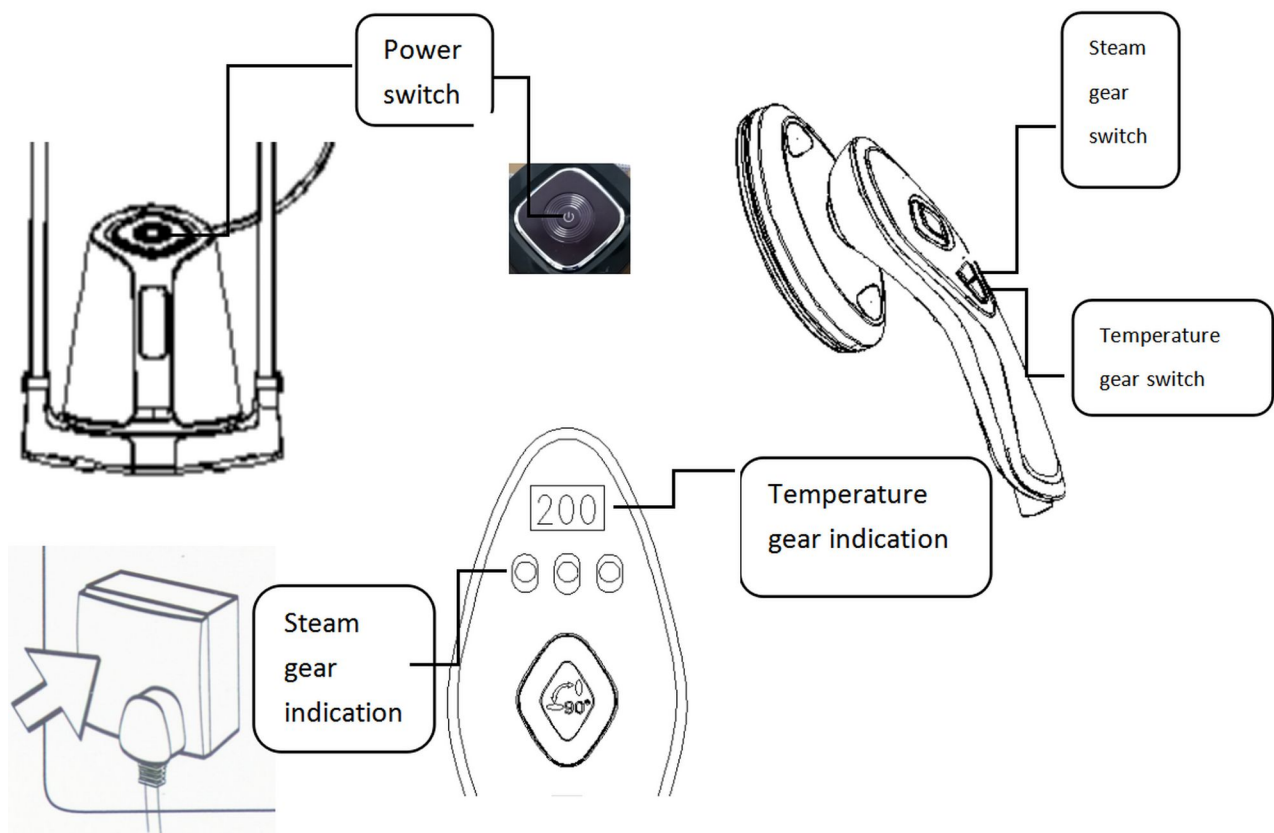
7.2 Electrification and preheating of product

7.2.1 Switch on the power supply, and the main body gives out a buzzing sound of “beep”.

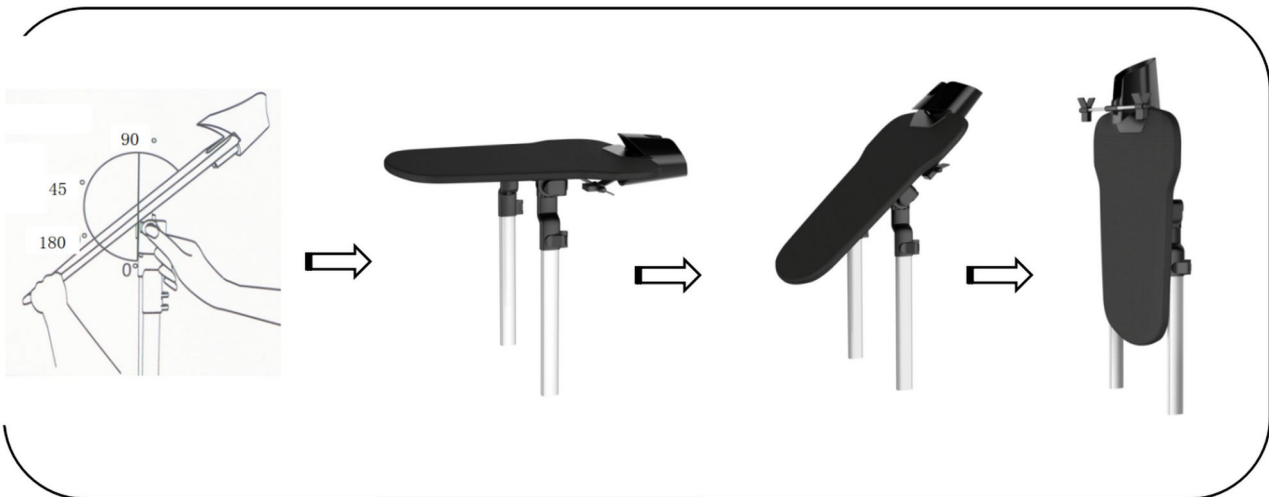
7.2.2 **Press** the power switch of the main body for about **1 second**, it gives out the buzzing sound of “beep” to start the steamer, and the power light is ON;

7.2.3 After the power supply is connected, the lowest gear of the temperature gear indicator as shown in the figure flashes (indicating the pre-heating process), and it is constantly ON after finishing the pre-heating process;

7.2.4 According to the ironing requirements, the steam gear and the temperature gear switch can be set at will so as to set the required gear;



7.3 Debugging of ironing board



7.4 Ironing of clothes

7.4.1 Steam ironing of clothes (rotate the nozzle into 90 degrees)

Set temperature into 200°C or 180°C, and the steam ironing function cannot be used at other temperature gears. The steam gear can be set by the user himself as required, when the temperature indicator lamp stops flashing, press the steam button switch to conduct ironing. During ironing, straightly pull the clothes to be ironed with one hand, hold the steamer with the other hand, cling the steam holes with the clothes to iron them from top to bottom, and for thicker clothes, it is required to iron many times.

7.4.2 Ironing of clothes

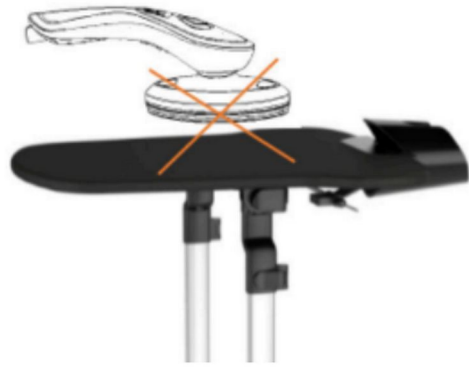
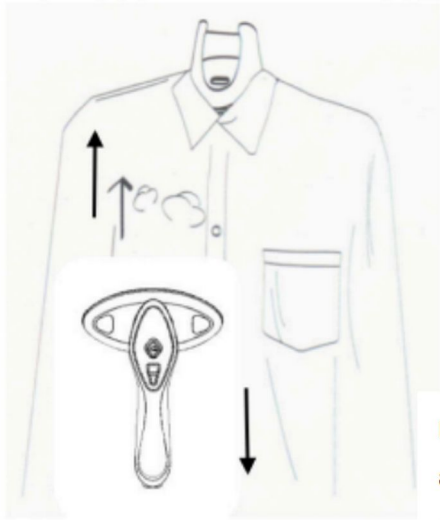
According to the fabric to be ironed, set into the appropriate temperature, place the fabric to be ironed onto the ironing board, slowly smooth the wrinkles with hands to iron comprehensively, and for the place with folding marks, slowly stretch the clothes with hands to iron slowly;

During ironing, please start from a small place slowly to a large place, so that redundant wrinkles can be avoided, meanwhile please iron according to different cloth materials and the temperature standard on the care label, and cloth or a towel can be padded for ironing when necessary;

7.4.3 Clothes ironing reference

Ironing Temperature	Clothing Fabric and Type	Clothes Ironing Identification
(High temperature) 180-200°C	Cotton, linen and short fiber	
(Medium temperature) 140-160°C	Silk, wool, nylon, long rayon and copper rayon	
(Low temperature) 80-120°C	Propylene, propylenes, polyurethane and polypropylene.	
/	If no ironing is indicated on the clothing care label, please strictly follow.	

Note: In order to prevent from scorching the clothing and the ironing board, do not keep the nozzle in the same position longer than 30 seconds, and if it is not used, please place the ironing head in place.

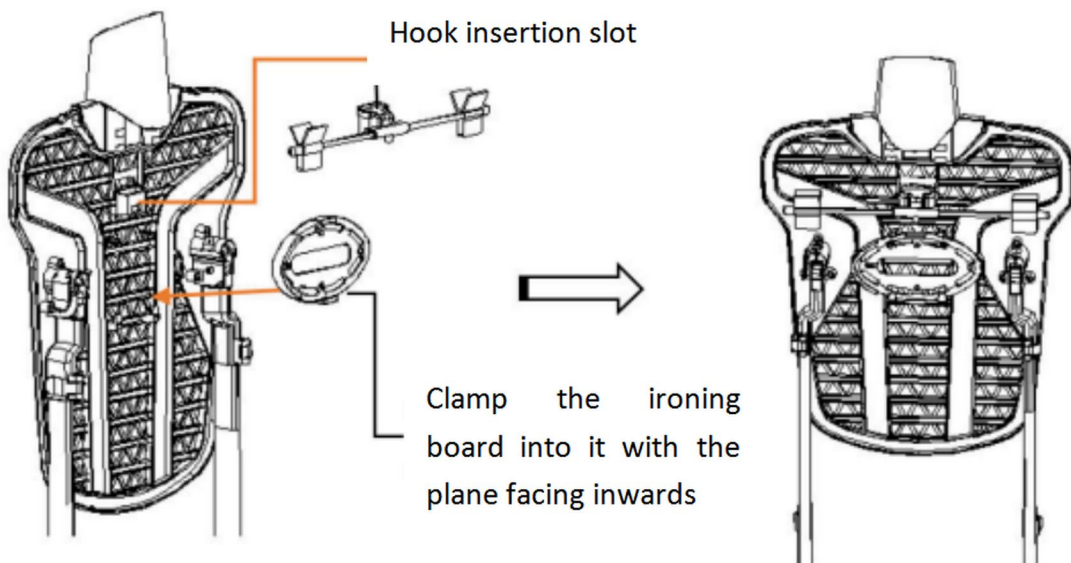


Note: In order to prevent from scorching the clothing and the ironing board, do not keep the nozzle in the same position longer than 30 seconds, and if it is not used, please place the ironing head in place.

Usage of Accessory Parts

8.1 Usage of clothing clip

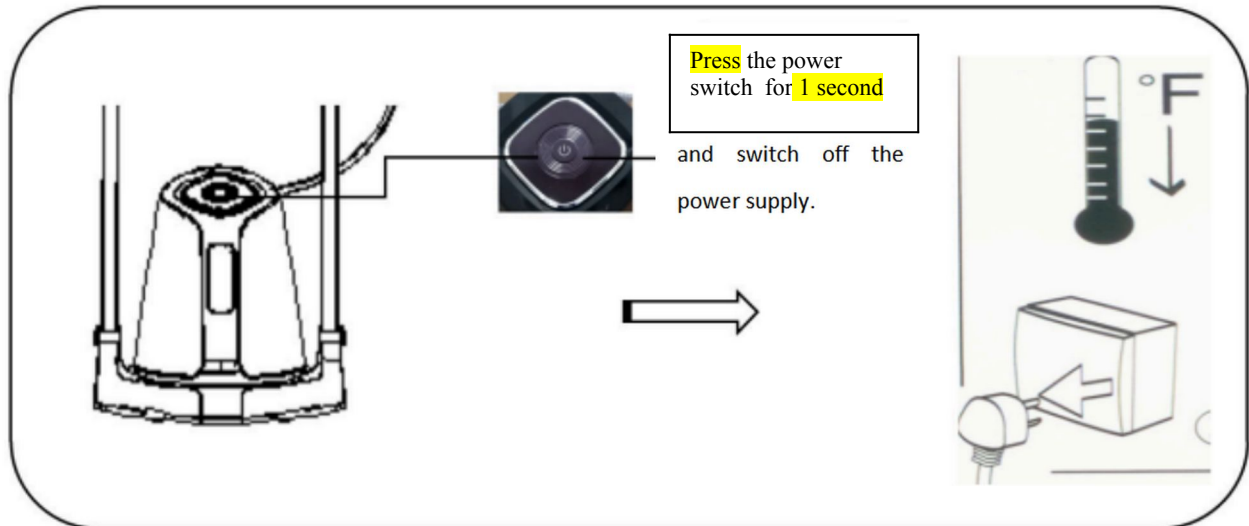
When iron the clothing in a hanging manner, install the clothing clip into the collar hanging bracket, clamp the clothing by moving the clips on both sides according to the size of clothes to be ironed, and then iron the clothes;



Maintenance and Cleaning

9.1 Shutdown and cooling

9.1.1 **Press** the power switch of the main body for **1 second**, the main body gives out a buzzing sound of “beep”, then the steamer is shut down, the power indicator lamp is OFF, pull out the power plug, and wait for at least 30 minutes until the steamer is cooled.

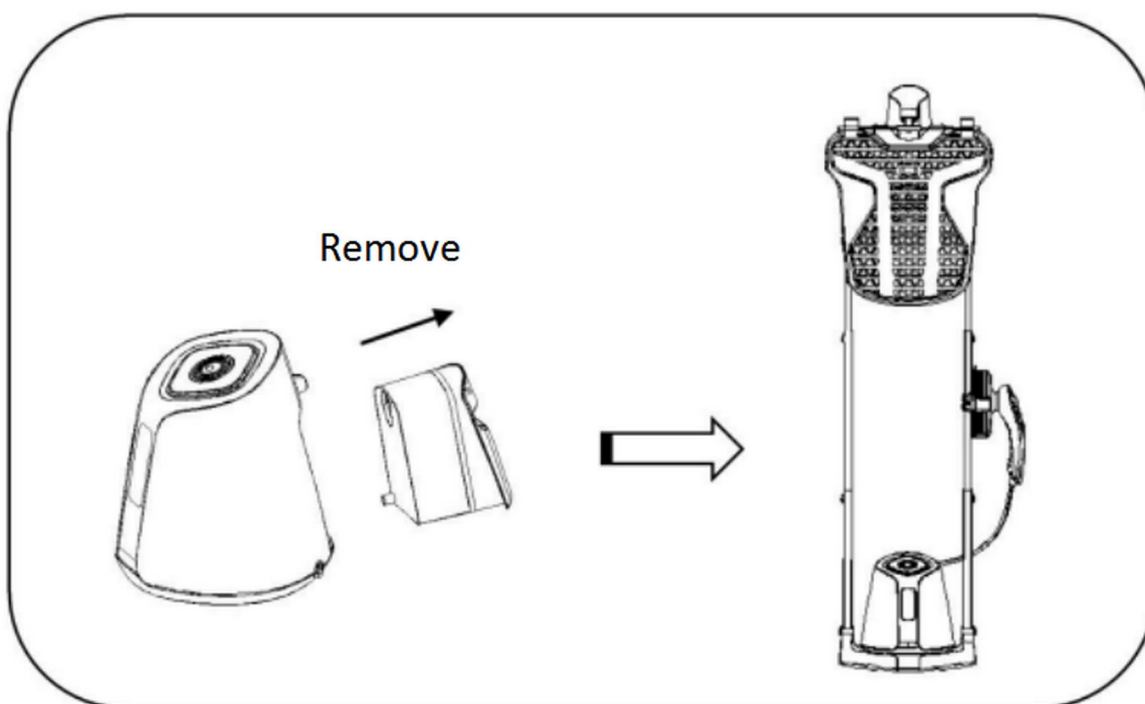


9.2.1 It is a common problem that scale is accumulated in the steam chamber of the heater after using tap water for a long time. The method to reduce scale is to use filtered water, mineral water or distilled water, and it is recommended to carry out scale removal treatment at least twice per year.

9.2.2 In the event that there is no condition to use purified water, scale can be reduced by carrying out the following steps at least once per month:

- A. Ensure the power is unplugged for the product, and the product is completely cooled;
- B. Fill vinegar and water in the proportion of 1:2 into the water tank;
- C. After the product is electrified and the heating is finished, turn on the steam switch to continuously spray steam for 5 minutes, then turn off the steam switch, and timely replenish fresh water if water is dry in the tank;
- D. Empty mixed water remaining in the water tank. Use fresh water to clean vinegar remaining in the tank until there is no smell of vinegar, and fill with clean water to reuse after 1 hour.

9.2.3 Remove the water tank, empty water in the water tank, and regulate the extendable rods in place to facilitate storage.



Notes to Maintenance

11. Remove the steam brush on the steam head, and then use wet cloth to clean.
12. Do not use rough or abrasive detergent or solvent.
13. Do not soak the steamer into water or other liquid.
14. Do not enable it to fall, and do not throw or attempt to bend it.
15. Do not attempt to disassemble or decompose the appliance.
16. Empty water in the water tank after each use.
17. Prevent from storing the electric appliance in a wet place.
18. Do not approach a heat source or put the electric appliance in direct sunshine.
19. Always ensure that the steam outlet is clean as well as has no scaling or blockage.
20. It is recommended to vertically store the steamer in a flat position.



Do not treat the scrapped electric appliance as the unclassified city refuse, hand it over to the officially designated recycling center. This facilitates environmental protection.

Guidelines to Troubleshooting

Problem	Possible Solutions
It does not heat.	● Check whether the plug is correctly plugged. ● Check the power supply and switch on it.
It has little steam, or it does not generate steam.	● Check whether the water tank is correctly installed. ● Whether the water tank is filled with appropriate water. ● There is scale or waste in the water tank, please use after removal.
Water leaks from the tank.	● Ensure that water does not exceed the highest level. ● Ensure that the water inlet of the water tank is correctly closed. ● According to the provided operating manual, always keep the steamer in the upright position.

There is an obvious buzz or the sound of pumping when the steamer works.	● Verify the water level; and if there is no water or the water level is low, please fill water into the water tank.
Avoid discoloration of metal accessories on clothes.	● Do not use the steamer directly onto the metal accessories. ● Be prudent to use steam when there is any metal accessory in the surrounding.
There is a smell of cloth scorching.	Check whether it is used according to the temperature standard on the clothing care label, and use a towel;
There is white powder when steam is sprayed.	This is not mineral in water, and it is not abnormal. In case it is attached on the clothing, please gently scrub and flip.

CE declaration

Malis B. Machoński sp. K. Declares that the MalTec device ElegantCare2500W steam ironer with a board meets all the requirements of the EC 2014/30 / EU directive and meets the following standards:

EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Bartosz Machoński

Importer:

Malis B. Machoński sp. k.
ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo
62-081 Przeźmierowo
www.maltec.pl



Dampfglätter ElegantCare2500W mit Bügelbrett

Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch (das Produkt unterliegt dem greifbaren Gegenstand in der Verpackung).

Liebe Nutzer,

Bevor Sie den Dampfglätter benutzen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, die wichtige Sicherheitshinweise enthält.

1. Bitte verwenden Sie eine Standard-Netzspannung (AC220-240V, 50-60Hz). Der Anschluss einer falschen Spannung kann den Dampfer beschädigen und zum Erlöschen der Garantie führen.
2. Verwenden Sie die Stromversorgung nicht gemeinsam mit anderen elektrischen Hochleistungsgeräten.
3. Um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, tauchen Sie den Dampfglätter, den Stecker oder das Netzkabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
4. Wenn der Dampfglätter verwendet wird, sollte er während des gesamten Prozesses beaufsichtigt werden und nicht unbeaufsichtigt betrieben werden.
5. Füllen Sie den Wassertank vor dem Gebrauch mit Wasser. Achten Sie während des Gebrauchs auf den wechselnden Wasserstand im Wassertank.
6. Legen Sie den Schlauch nicht flach auf den Boden und knicken Sie ihn nicht. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, dürfen Sie das Gerät nicht verwenden.
7. Halten Sie den Dampfschlauch und die Düse immer oberhalb der Taille, um eine gleichmäßige Dampferstäubung zu ermöglichen, da es sonst zu Wasserspritzern kommen kann.
8. Schneiden Sie den Dampfschlauch oder das Netzkabel nicht ab und versuchen Sie nicht, es zu verlängern.
9. Achten Sie darauf, dass die Düse während des Gebrauchs nicht in direkten Kontakt mit der Oberfläche von Gegenständen oder dem Netzkabel kommt.
10. Achten Sie auf den Dampf, der aus der Düse kommt. Achten Sie darauf, dass der Dampf nicht direkt auf Personen oder Tiere gerichtet ist, und verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist. Achten Sie auf die Gefahr von Dampfspritzern.
11. Verwenden Sie den Dampfer nicht flach oder auf dem Kopf stehend, da sonst heißes Wasser auslaufen kann.
12. Bevor Sie den Wassertank entleeren und das Gerät wegstellen, schalten Sie das Gerät aus und warten Sie mindestens 30 Minuten, bis es vollständig abgekühlt ist.
13. Bevor Sie Wasser nachfüllen oder ablassen, das Gerät reinigen oder nicht benutzen, schalten Sie es aus und entfernen Sie den Stopfen.
14. Es ist nur für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen.
15. Stellen Sie sicher, dass der Dampfglätter nicht in der Nähe von brennbaren Materialien und Chemikalien betrieben wird.
16. Füllen Sie kein heißes Wasser oder ätzendes Reinigungsmittel in den Wassertank, dies könnte den Dampfglätter beschädigen. Es wird dringend empfohlen, weiches Wasser oder destilliertes Wasser zu verwenden.
17. Die vom Originalhersteller gelieferten Teile sind nur für dieses Modell geeignet. Nicht originale Teile können Feuer, einen elektrischen Schlag oder eine Beschädigung des Dampfglätters verursachen.
18. Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen, geistigen oder funktionellen Fähigkeiten (einschließlich Kinder) oder mangelnder Erfahrung und ausreichenden kognitiven Fähigkeiten dürfen das Gerät nicht benutzen, es sei denn, sie haben von ihrem Betreuer klare Anweisungen für die sichere Benutzung erhalten und verstehen die damit verbundenen Gefahren.
19. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel mit dem Dampfglätter. Wenn ein Verlängerungskabel verwendet werden muss, verwenden Sie ein Kabel mit mehr als 15 A und verwenden Sie dieses Verlängerungskabel nicht mit anderen Haushaltsgeräten, da dies zu einer Überhitzung führen oder die Elektrifizierung verhindern kann, wenn es

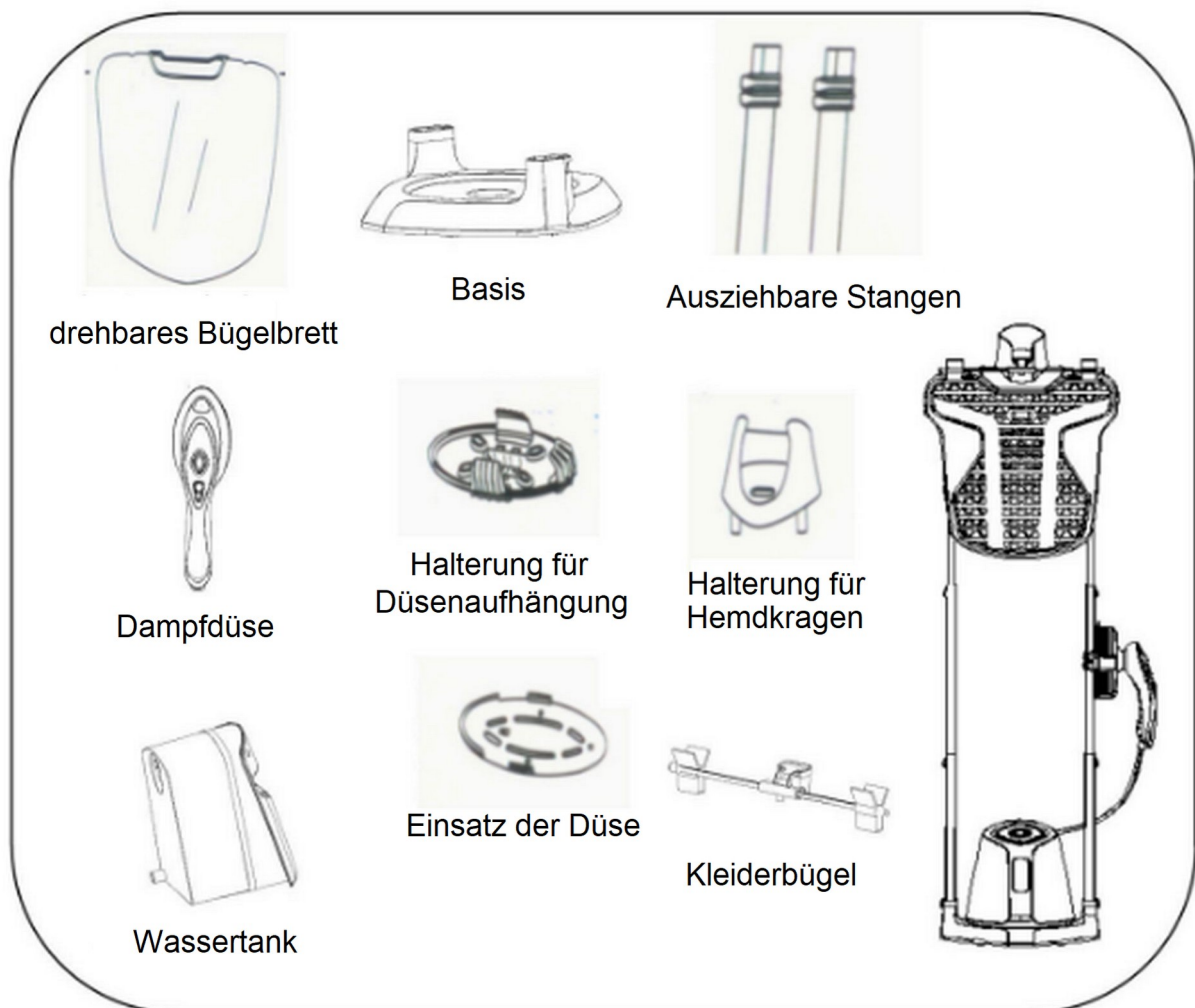
unter 15 A liegt. Achten Sie bei der Verwendung des Verlängerungskabels darauf, dass Sie nicht stolpern oder das Kabel plötzlich abreißen.

20. Die automatischen Entlüftungsöffnungen für den Dampfaustritt befinden sich an der Unterseite des Hauptgehäuses des Geräts; achten Sie während des Gebrauchs auf den Dampfaustritt.
21. Es wird empfohlen, der Dampfglätter regelmäßig zu reinigen, um Kalkablagerungen aus Kalziumkarbonat und Salzpartikeln zu entfernen, die sich auf dem Heizgerät angesammelt haben; ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker.
22. Füllen Sie den Wassertank nicht mit Parfüm, Entkalkungsmittel, Bügelmittel oder anderen Chemikalien, da diese Chemikalien nicht für das Produkt geeignet sind.

Achtung!

1. Um einen elektrischen Schlag oder andere Gefahren zu vermeiden, ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie den Dampfglätter nicht benutzen und bevor Sie ihn reinigen.
2. Wenn das Produkt nicht normal funktioniert, oder wenn ein Schaden, ein Leck, wie z.B. ein Herunterfallen oder eine Beschädigung des Dampfglätters, der Stromleitung, eines internen Teils, eines Steckers usw. vorliegt, muss die Reparatur oder das Bauteil von einem autorisierten Fachmann des Servicezentrums ersetzt werden.
3. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller und einen autorisierten Fachmann ersetzt werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden.

Teileliste



Produktmerkmale

Modell: ElegantCare2500W

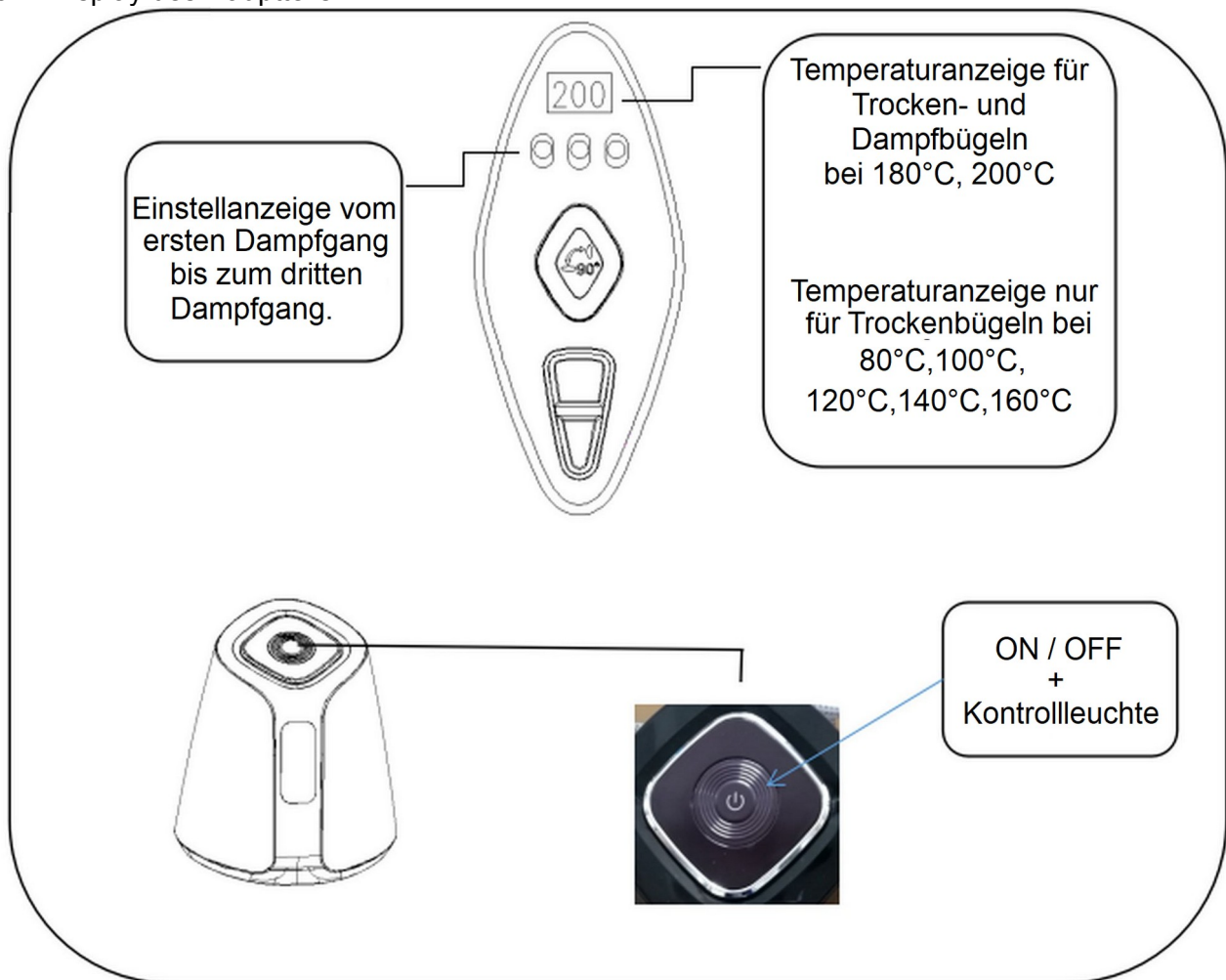
Fassungsvermögen des Wassertanks: 1.2L

Spannung: 220-240V 50- 60Hz

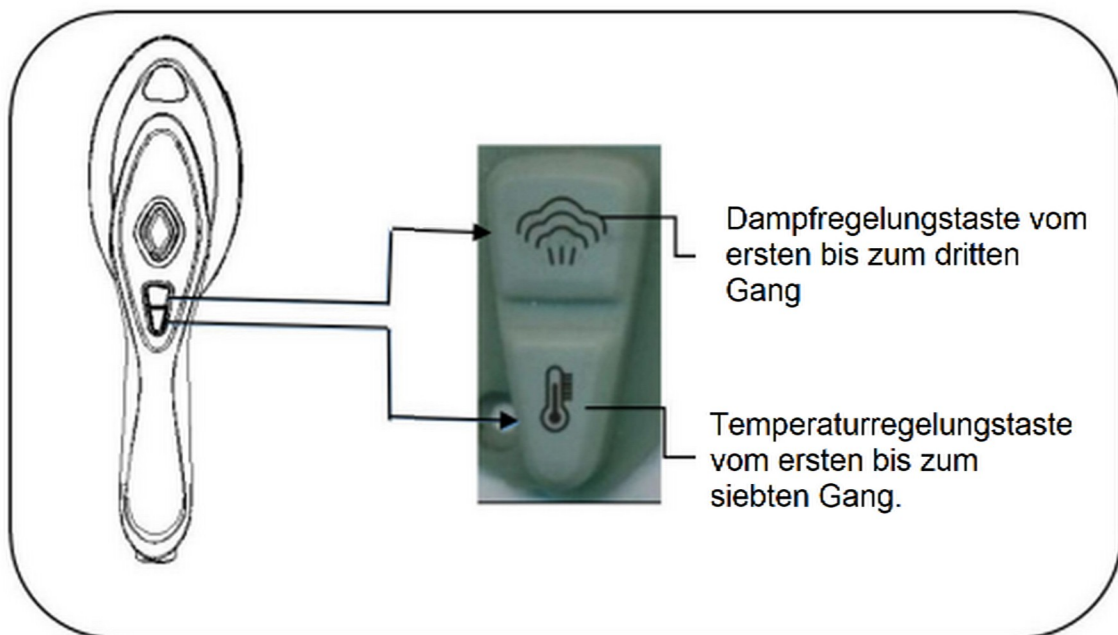
Leistungsabgabe: 2500W

Funktionelle Merkmale

3.1 Display des Hauptteils

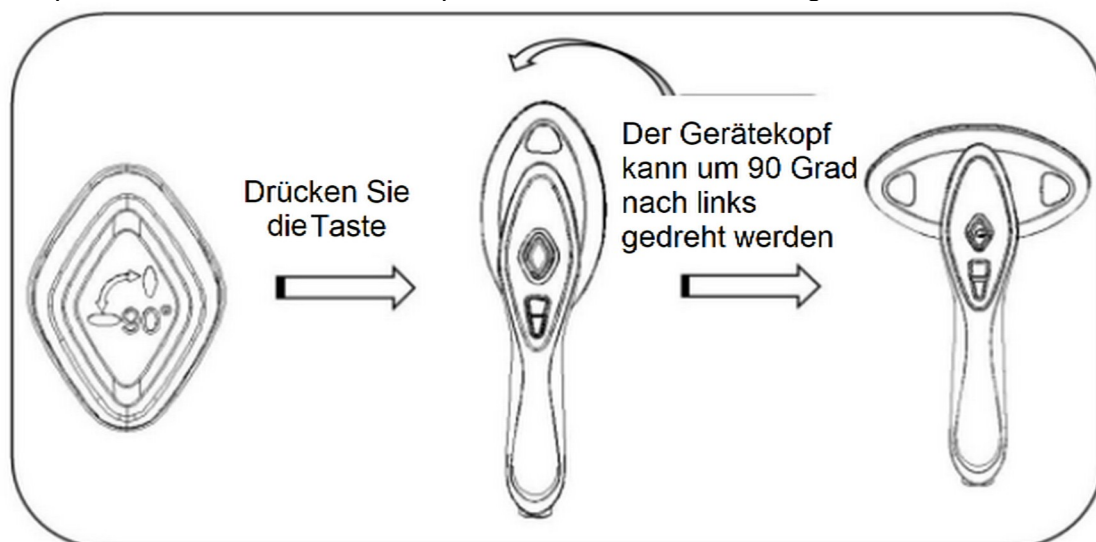


3.2 Funktionstasten am Griff



3.3 Düsenknopf

Vor dem Gebrauch kann die Düse entsprechend den Anforderungen des Bügelns eingestellt und die Düsenplatte durch Drücken des Knopfes um 90 Grad nach links gedreht werden.

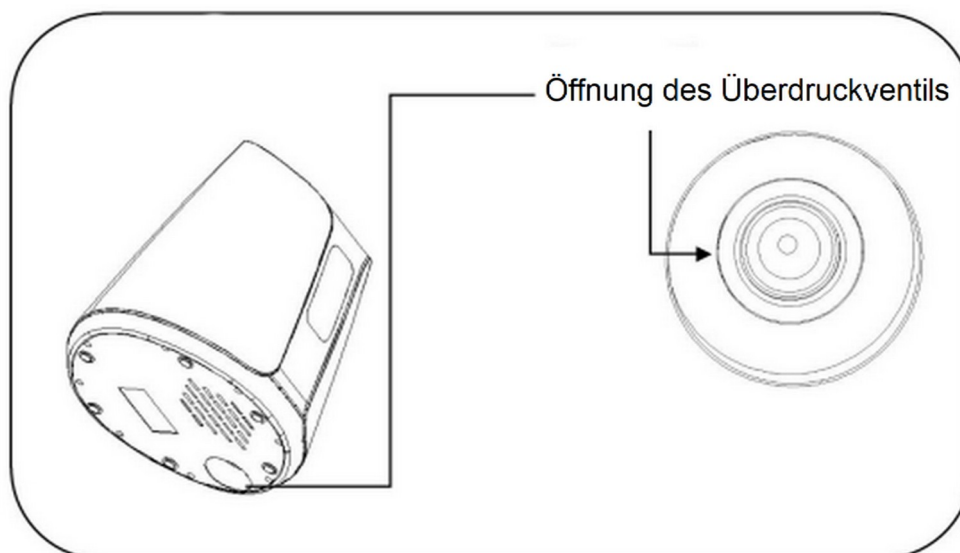


Achtung!

1. Wenn die Temperatur der unteren Düsenplatte nicht auf Raumtemperatur sinkt, darf der Düsenwinkel nicht verstellt werden, um Verbrennungen durch hohe Temperaturen zu vermeiden.
2. Nehmen Sie die Winkeleinstellung nicht während des Gebrauchs, unter Spannung oder unmittelbar nach dem Gebrauch vor, um Verbrennungen durch hohe Temperaturen zu vermeiden.

Spezifikationen

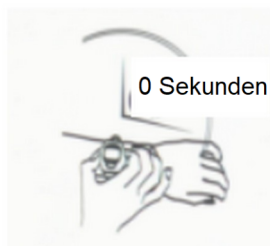
Druckentlastungsvorrichtung



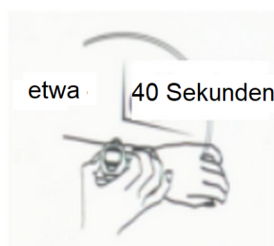
Wenn der Dampfdruck im Gerät zu hoch ist, reduziert die Druckentlastungsvorrichtung am Boden des Geräts automatisch den Druck.

Wenn das Produkt verwendet wird, achten Sie bitte auf den Hochtemperatur-Dampfstrahl, um Verbrennungen durch hohe Temperaturen zu vermeiden.

Vorheizen und Bereitschaft



Schalten Sie das Gerät ein und geben Sie die Vorwärmzeit ein: Temperatur im ersten Gang: ca. 15 Sekunden, Temperatur im siebten Gang: ca. 40 Sekunden



Sobald das Vorheizen des Dampfgetriebes für etwa 40 Sekunden abgeschlossen ist, drücken Sie den Dampfschalter, um den Dampfbügelmodus zu aktivieren.



Das Gerät schaltet sich 30 Minuten nach dem Einschalten automatisch aus.

Montage des Produkts

6.1 Montage des Kleiderständers

Schritt 1:
Lösen Sie die beweglichen Klammern an den beiden Enden des Sockels und setzen Sie die beiden ausziehbaren Stangen ein.



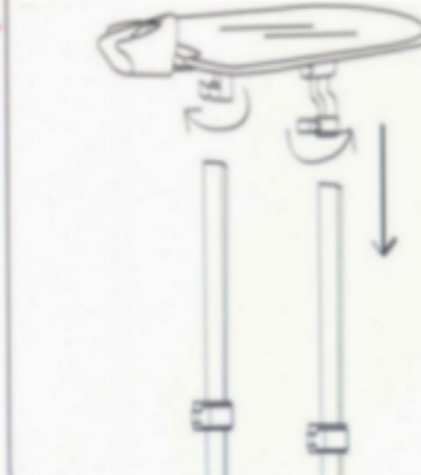
Schritt 2:
Sobald die Stangen ausgefahren und auf die richtige Höhe eingestellt sind, verriegeln Sie die Klammern.



Schritt 3:
Stecken Sie den Hemdkragenhalter oben auf den Bügeltisch.

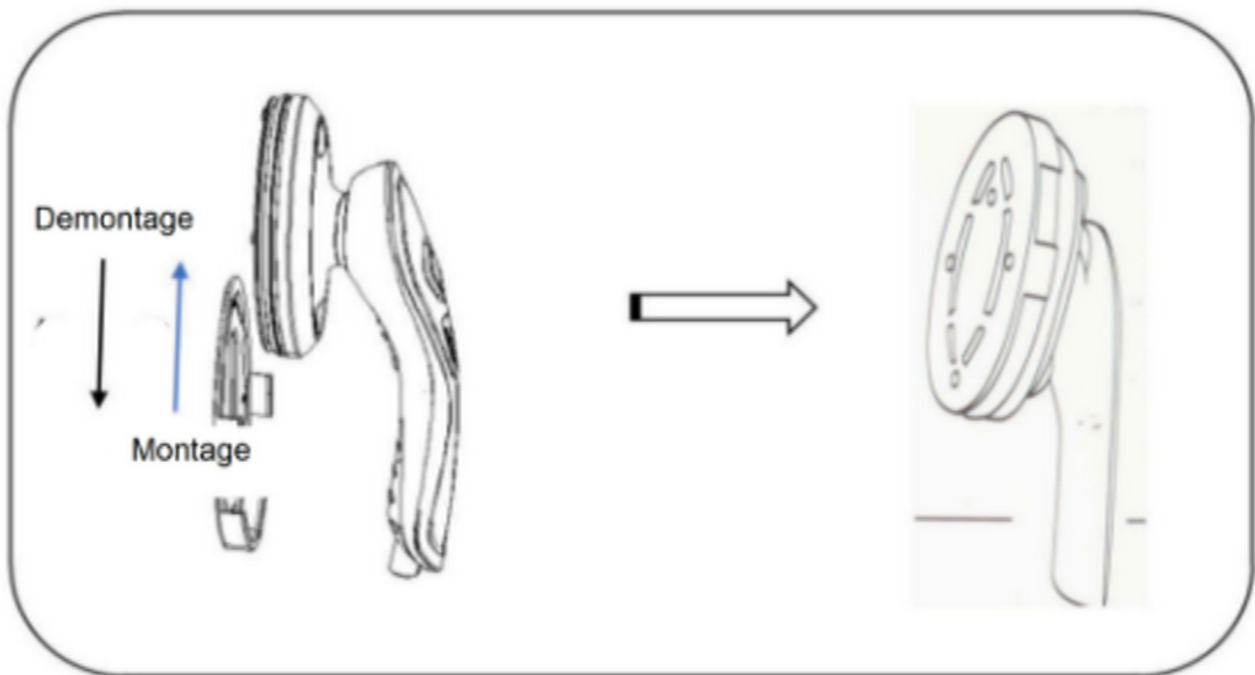


Schritt 4:
Lösen Sie die beweglichen Schnallen auf beiden Seiten des Bügeltisches und bringen Sie ihn dann entlang der Oberseite der ausziehbaren Stangen an und verriegeln Sie die Schnallen.

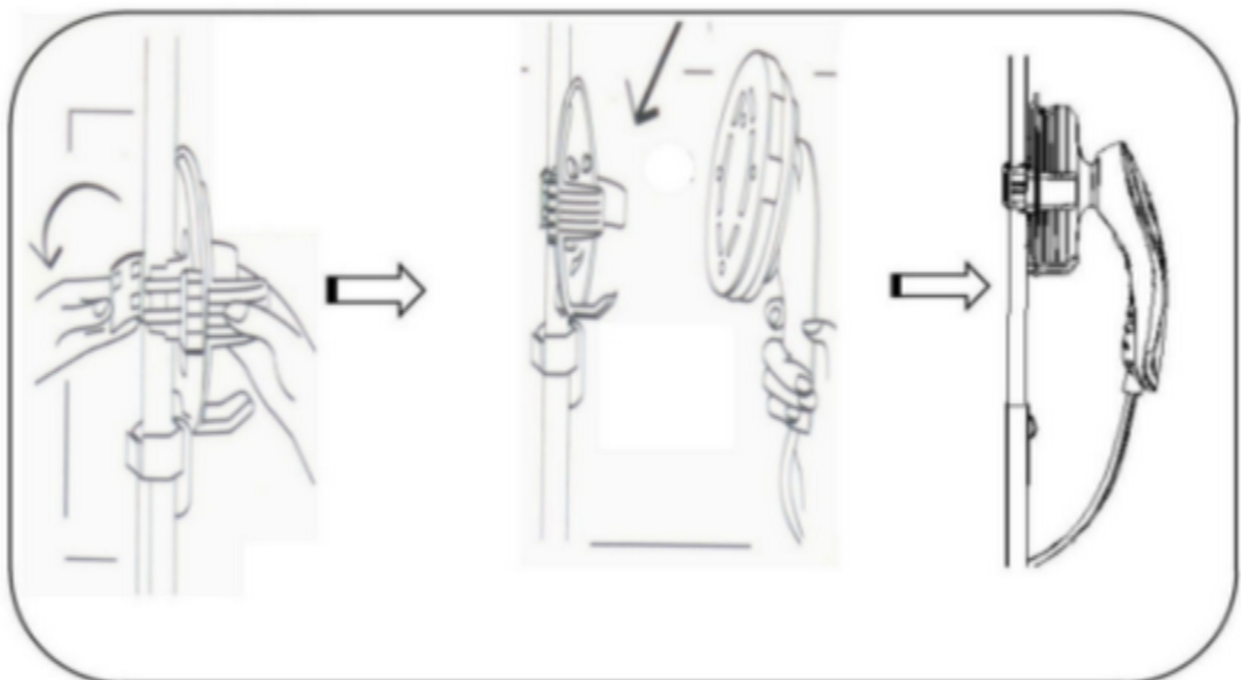


6.2 Einbau des Hauptteils

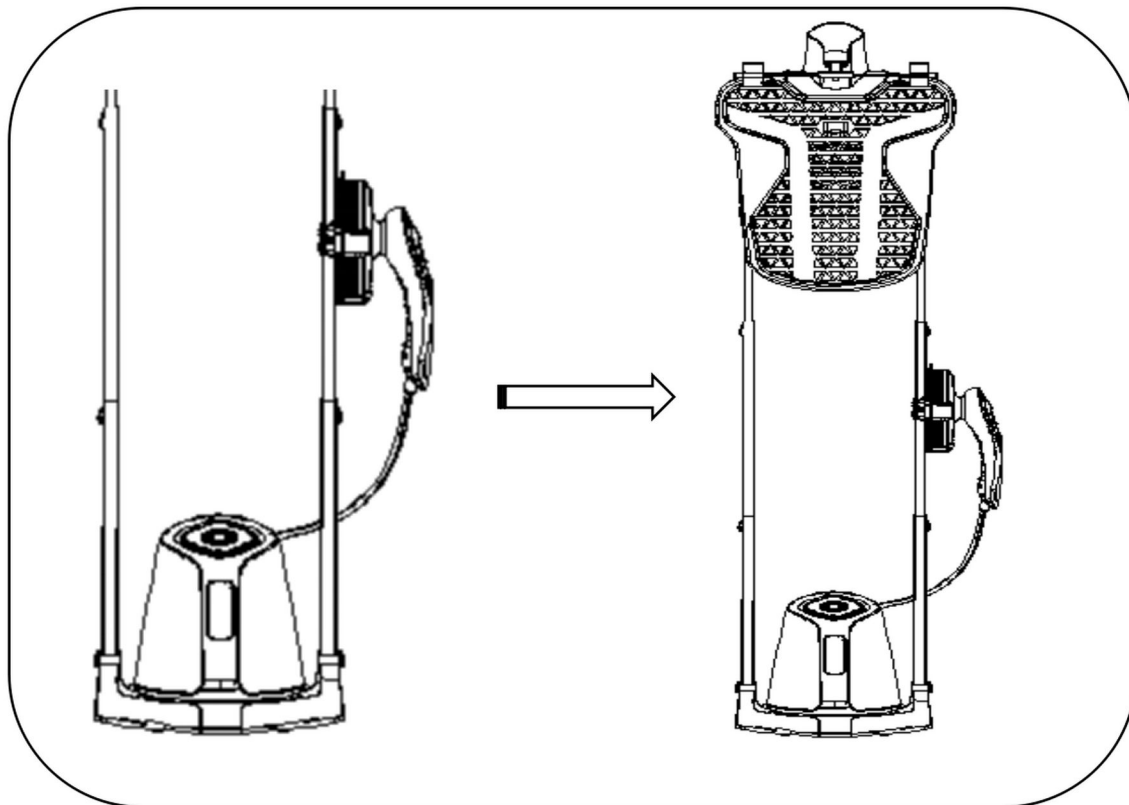
6.2.1 Setzen Sie den Flachbügeltisch in die Rotationsdüse ein;



6.2.2 Sobald die Stäbe ausgezogen und eingestellt sind auf die richtige Höhe bringen, die Klammer verriegeln und die rotierende Düse in den Düsenhalter einsetzen.



6.2.3 Setzen Sie den Hauptteil auf und die Montage ist abgeschlossen.

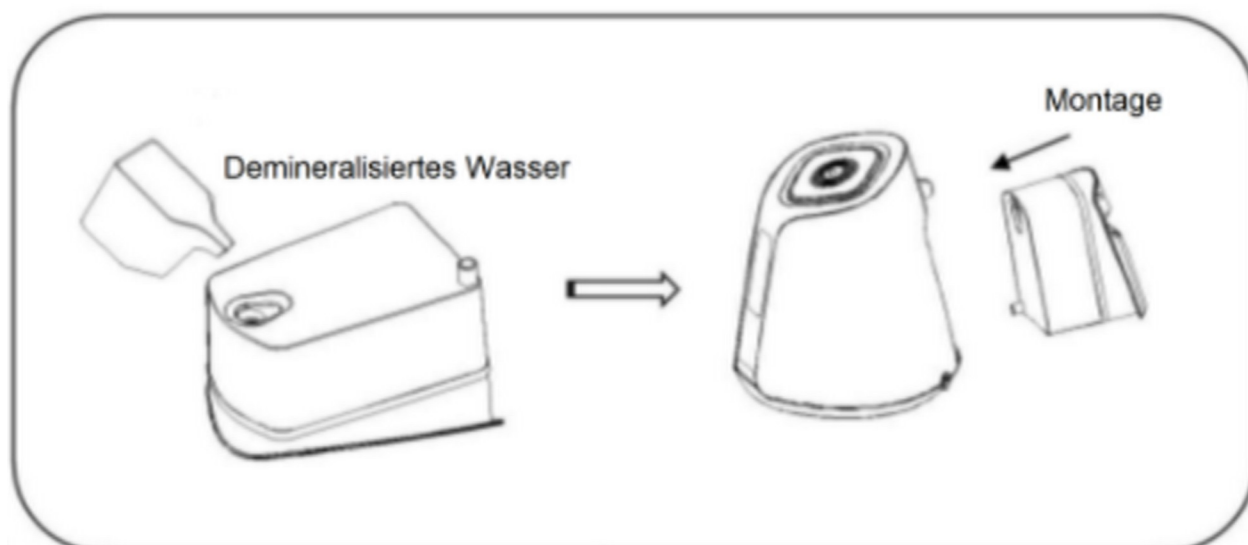


Betriebsanleitung

7.1 Befüllen des Wassertanks mit Wasser

Öffnen Sie den Wassertankdeckel, füllen Sie etwa 1,2 l Wasser in den Wassertank und drücken Sie den Wassertankdeckel fest zu.

Hinweis: Für maximale Leistung und längere Lebensdauer verwenden Sie demineralisiertes Wasser.



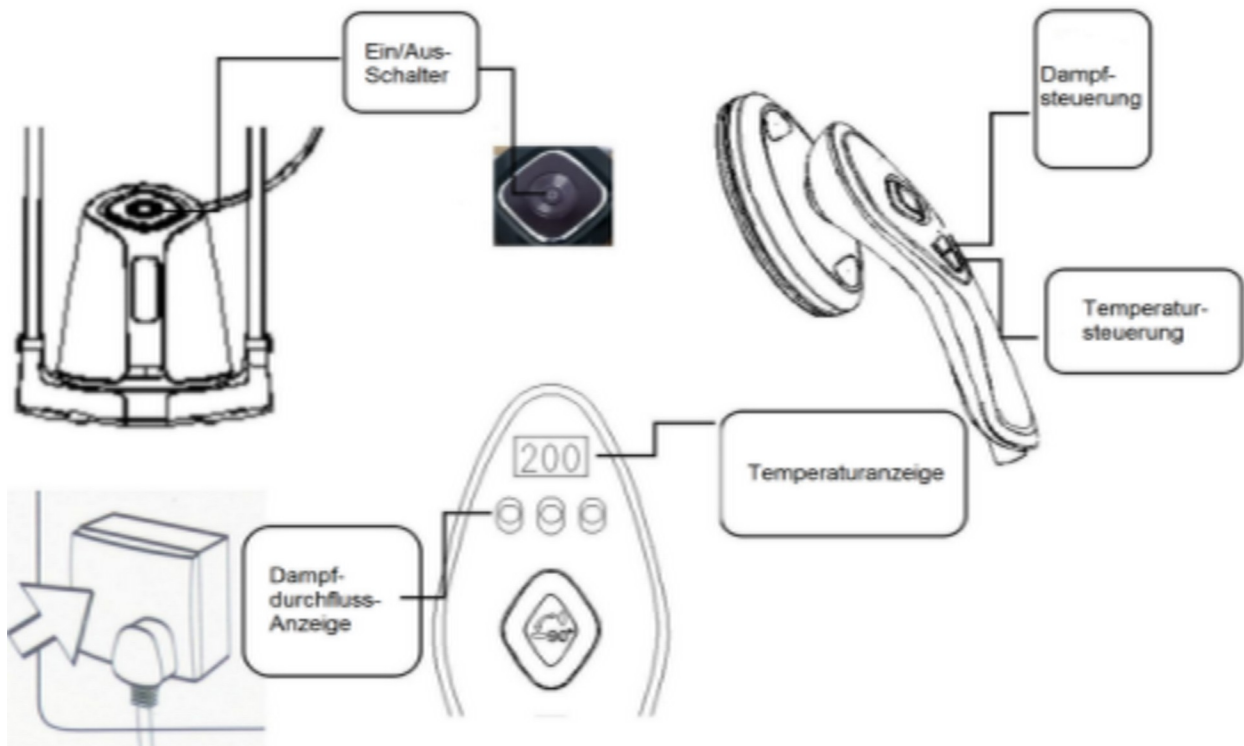
7.2 Elektrifizierung und Erwärmung des Produkts

7.2.1 Schalten Sie das Gerät ein, und das Gerät gibt einen Summton von sich.

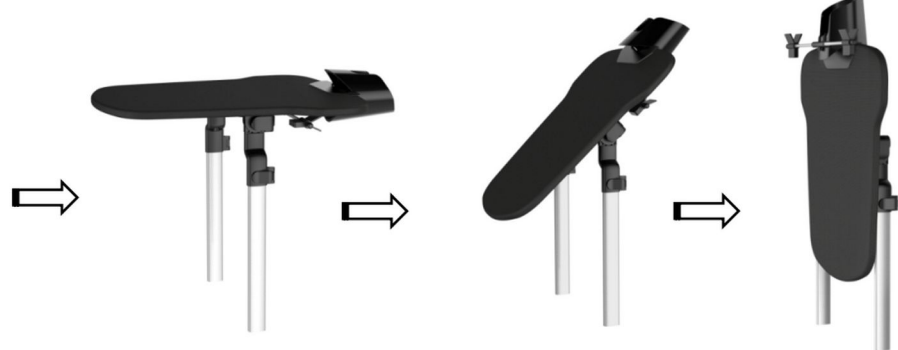
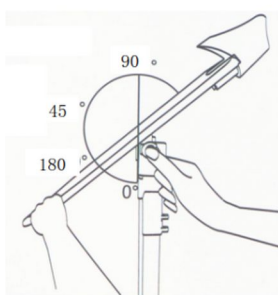
7.2.2 Drücken Sie den Netzschalter des Hauptgeräts ca. 1 Sekunde lang, um den Dampfer zu starten; es ertönt ein Summton und die Betriebsanzeige leuchtet auf;

7.2.3 Beim Einschalten des Geräts blinkt der unterste Gang der Temperaturänderungsanzeige, wie in der Abbildung dargestellt, und leuchtet nach Abschluss des Vorheizvorgangs dauerhaft;

7.2.4 Je nach Pressanforderungen können der Dampfgang und der Temperaturwechselschalter frei eingestellt werden, um den gewünschten Gang zu wählen;



7.3 Ändern des Neigungswinkels des Bügelbretts



7.4 Bügeln von Kleidung

7.4.1 Dampfbügeln von Kleidung (Düse um 90 Grad drehen)

Stellen Sie die Temperatur auf 200 °C oder 180 °C ein, die Dampfbügelfunktion kann bei anderen Temperaturstufen nicht verwendet werden. Wenn die Temperaturanzeige aufhört zu blinken, drücken Sie die Dampftaste, um den Bügelvorgang zu starten. Beim Bügeln ziehen Sie mit einer Hand die zu bügelnden Kleidungsstücke gerade, mit der anderen halten Sie den Dampfer fest und

drücken die Dampföcher an die Kleidungsstücke, bügeln Sie sie von oben nach unten, bei dickeren Kleidungsstücken ist mehrfaches Bügeln erforderlich.

7.4.2 Bügeln von Kleidung

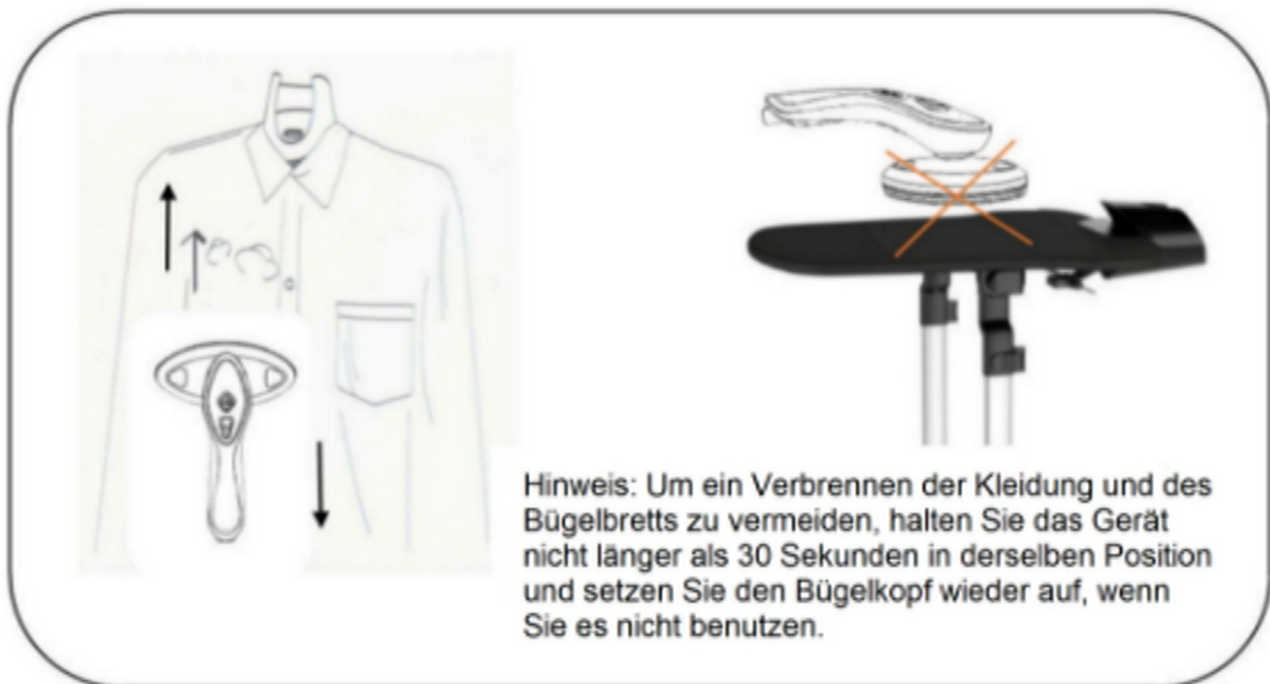
Stellen Sie je nach dem zu bügelnden Stoff die entsprechende Temperatur ein, legen Sie den zu bügelnden Stoff auf das Bügelbrett, glätten Sie die Falten langsam mit den Händen, um den Bereich mit Faltenspuen umfassend zu bügeln, spannen Sie die Kleidung langsam mit den Händen und bügeln Sie langsam;

Beginnen Sie beim Bügeln langsam von einem kleinen zu einem großen Fleck, um unnötige Falten zu vermeiden, und bügeln Sie in der Zwischenzeit entsprechend den verschiedenen Stoffen und der Temperaturnorm auf dem Etikett; zum Bügeln können Sie bei Bedarf mit einem Tuch oder Handtuch unterlegen;

7.4.3 Hinweis auf das Bügeln von Kleidung

Temperatur beim Bügeln	Stoff und Art des Kleidungsstücks	Identifizierung von bügelndem Kleidungsstück
(Hohe Temperatur) 180-200°C	Baumwolle, Leinen und Kurzfasern	
(Mittlere Temperatur) 140-160°C	Seide, Wolle, Nylon, Kunstseide	
(Niedrige Temperatur) 80-120°C	Propylen, Polyurethan und Polypropylen.	
/	Wenn auf dem Etikett des Kleidungsstücks keine Angaben zum Bügeln zu finden sind, halten Sie sich bitte genau daran.	

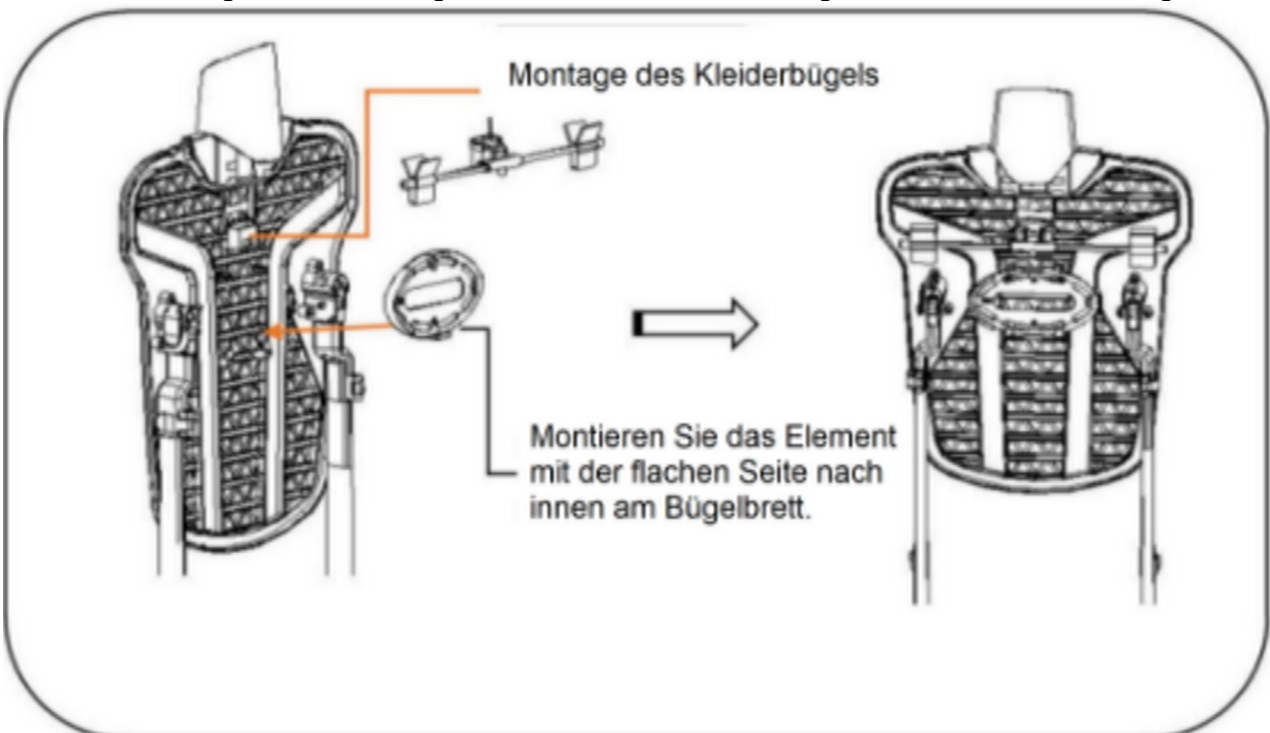
Vorsicht: Um ein Verbrennen der Kleidungsstücke und des Bügelbretts zu vermeiden, halten Sie die Düse nicht länger als 30 Sekunden in derselben Position, und legen Sie den Bügelkopf ab, wenn Sie ihn nicht benutzen.



Verwendung der Zubehöerteile

8.1 Verwendung des Bügelfalten-Aufsatzes

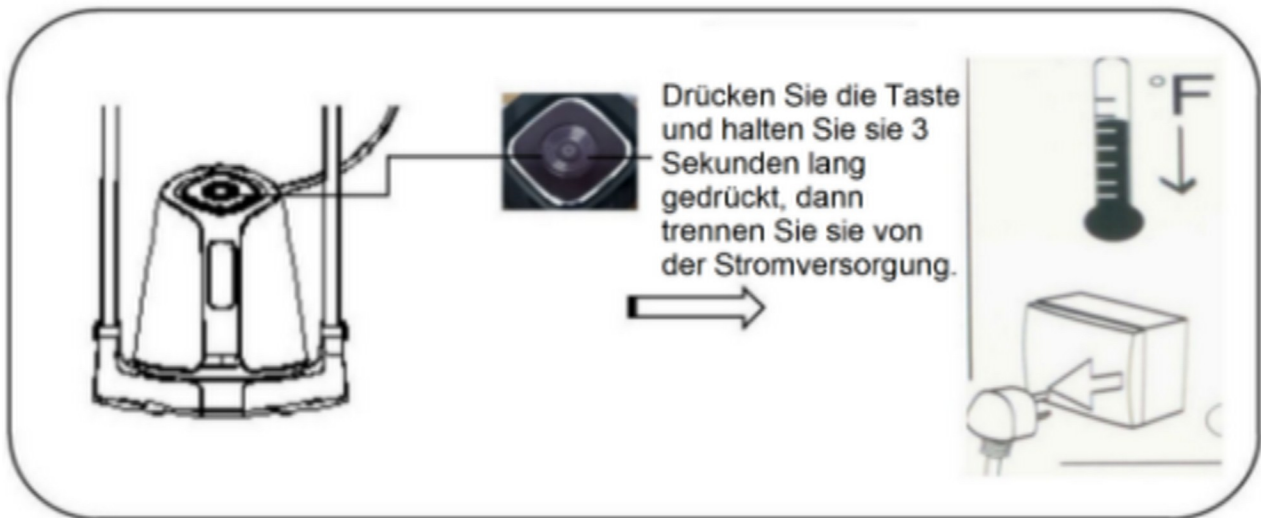
Wenn Sie hängende Kleidungsstücke bügeln, setzen Sie den Aufsatz in die Halterung ein, klemmen Sie das Kleidungsstück ein, indem Sie die Clips auf beiden Seiten entsprechend der Größe des zu bügelnden Kleidungsstücks verschieben, und bügeln Sie dann das Kleidungsstück



Wartung und Reinigung

9.1 Ausschalten und Abkühlen

9.1.1 Drücken Sie den Netzschalter des Geräts 1 Sekunde lang, das Gerät gibt einen summenden Ton von sich, dann schaltet sich der Dampfglätter aus, die Netzleuchte leuchtet nicht, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie mindestens 30 Minuten, bis der Dampfglätter abgekühlt ist.

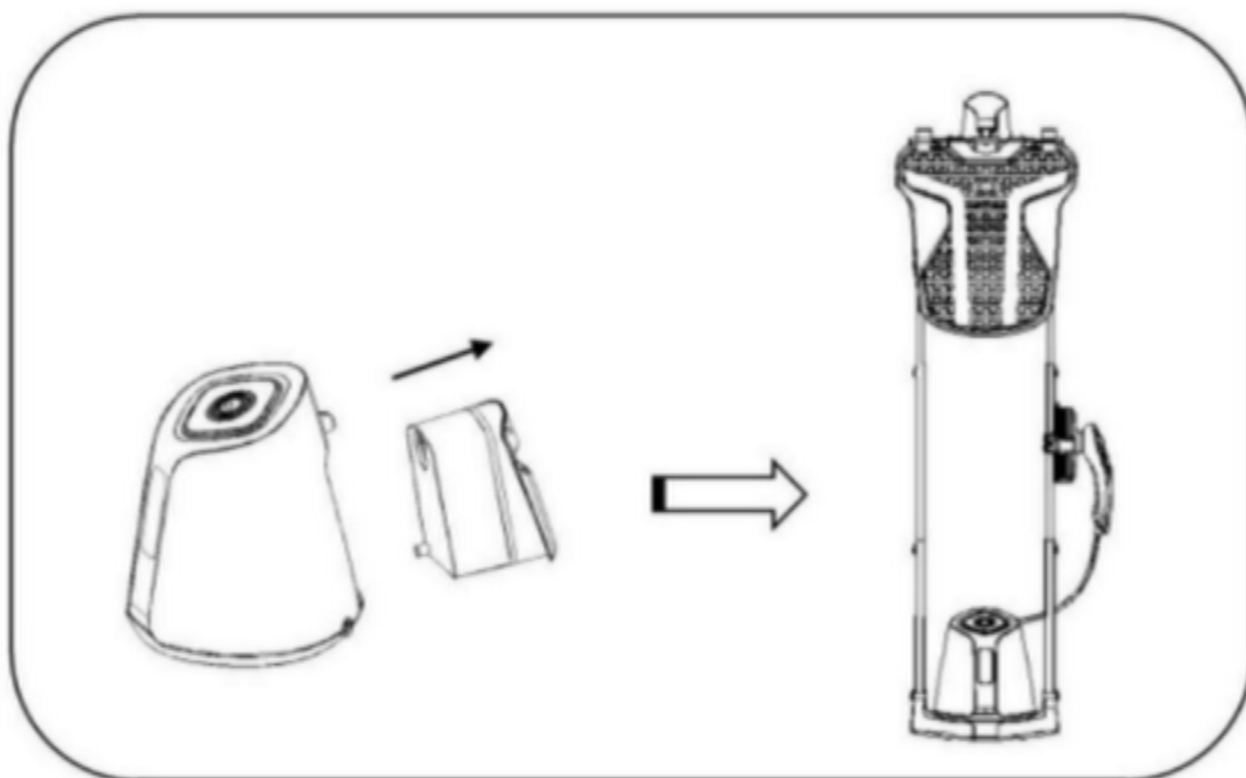


9.2.1 Ein häufiges Problem ist die Bildung von Kalkablagerungen in der Dampfkammer des Heizgeräts nach längerem Gebrauch von Leitungswasser. Eine Methode zur Verringerung von Kalkablagerungen ist die Verwendung von gefiltertem, demineralisiertem oder destilliertem Wasser, und es wird empfohlen, mindestens zweimal im Jahr eine Entkalkung durchzuführen.

9.2.2 Wenn die Bedingungen für die Verwendung von gereinigtem Wasser nicht gegeben sind, kann der Kalkgehalt verringert werden, indem mindestens einmal im Monat folgende Maßnahmen durchgeführt werden:

- A. Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung des Geräts unterbrochen ist und dass es vollständig abgekühlt ist;
- B. Gießen Sie Essig und Wasser im Verhältnis 1:2 in den Wassertank;
- C. Sobald der Strom angeschlossen und der Aufheizvorgang abgeschlossen ist, schalten Sie den Dampfschalter ein, um 5 Minuten lang ununterbrochen Dampf zu versprühen, schalten Sie dann den Dampfschalter aus und füllen Sie frisches Wasser nach, falls der Wassertank leer ist;
- D. Entfernen Sie das im Tank verbliebene Mischwasser. Verwenden Sie frisches Wasser, um den im Tank verbliebenen Essig zu reinigen, bis der Essiggeruch verschwindet. Mit sauberem Wasser auffüllen und nach 1 Stunde wieder verwenden.

9.2.3 Entfernen Sie den Wassertank, entleeren Sie den Wassertank und bringen Sie die Ausziehstangen zur einfachen Aufbewahrung an ihren Platz.



Hinweise zur Wartung

1. Nehmen Sie die Dampfbürste vom Dampfkopf ab und reinigen Sie sie mit einem feuchten Tuch.
21. Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.
22. Tauchen Sie die Dampfbürste nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
23. Lassen Sie es nicht fallen, werfen Sie es nicht und versuchen Sie nicht, es zu verbiegen.
24. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen oder auseinander zu nehmen.
25. Leeren Sie den Wassertank nach jedem Gebrauch.
26. Lagern Sie das Elektrogerät nicht an einem feuchten Ort.
27. Stellen Sie das Elektrogerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf und setzen Sie es nicht dem direkten Sonnenlicht aus.
28. Vergewissern Sie sich stets, dass der Dampfauslass sauber und frei von Kalkablagerungen und Verstopfungen ist.
29. Es wird empfohlen, die Dampfbürste in aufrechter, flacher Position zu lagern.



Behandeln Sie das ausrangierte Elektrogerät nicht als unklassifizierten Siedlungsabfall, sondern bringen Sie es zu einem offiziell ausgewiesenen Recyclingzentrum. Dies trägt zum Schutz der Umwelt bei.



Tipps zur Lösung von Problemen

Problem	Mögliche Lösung
Das Gerät erwärmt sich nicht.	● Prüfen Sie, ob der Stecker richtig angeschlossen ist. ● Überprüfen Sie die Stromversorgung und schalten Sie sie ein.
Das Gerät produziert wenig	● Prüfen Sie, ob der Wassertank richtig installiert ist.

oder keinen Dampf.	• Ist der Wassertank mit der richtigen Menge Wasser gefüllt? • Der Wassertank ist verkalkt oder verunreinigt, entkalken Sie ihn.
Wasser tritt aus dem Wassertank aus	• Achten Sie darauf, dass das Wasser den höchsten Stand nicht überschreitet. • Vergewissern Sie sich, dass der Wasserzulauf im Wassertank richtig verschlossen ist. • Halten Sie den Dampfer stets in aufrechter Position, wie in der mitgelieferten Bedienungsanleitung beschrieben
Wenn der Dampfglätter in Betrieb ist, hören Sie ein deutliches Summ- oder Pumpgeräusch.	Prüfen Sie den Wasserstand; wenn kein Wasser vorhanden ist oder der Wasserstand niedrig ist, füllen Sie den Wassertank mit Wasser.
Vermeiden Sie die Verfärbung von Metallzubehör auf der Kleidung.	• Verwenden Sie den Dampfglätter nicht direkt auf Metallzubehör. • Verwenden Sie den Dampf mit Bedacht, wenn Metallteile in der Nähe sind.
Geruch von verbranntem Stoff.	Achten Sie darauf, dass die Temperatur auf dem Etikett des Kleidungsstücks eingehalten wird, und verwenden Sie ein Handtuch
Wenn der Dampf versprüht wird, entsteht ein weißes Pulver	Es handelt sich dabei nicht um ein Mineral im Wasser und ist nicht anormal. Wenn es am Kleidungsstück haftet, kratzen Sie es vorsichtig ab und drehen Sie es um.

EU-Konformitätserklärung

Malis B. Machoński sp. k. erklärt, dass der Maltec Dampfglätter ElegantCare2500W mit Bügelbrett alle Anforderungen der EG-Richtlinie 2014/30/EU erfüllt und den folgenden Normen entspricht:

EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Importeur:

Malis B. Machoński sp. k.
ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo
62-081 Przeźmierowo
www.maltec.pl

Bartosz Machoński